Ouriginal by Turnitin

Document Information

Analyzed document	KMR18101CR Kashir Zaban Ibtida wa Irtiqa.pdf (D142400067)
Submitted	2022-07-25 12:08:00
Submitted by	Librarian
Submitter email	allamaiqballibrary@uok.edu.in
Similarity	6%
Analysis address	allamaiqballibrary.kashmir@analysis.urkund.com

Sources included in the report

W	URL: https://www.yumpu.com/en/document/view/13382147/pdf-created-with-fineprint-pdffactory-pro-trial-version-a-worlds-/148 Fetched: 2022-07-25 12:09:42	3
SA	**Bangalore Jesuit Education Society / OE RS final paper (20EJPA056) .docx** Document OE RS final paper (20EJPA056) .docx (D110538410) Submitted by: mayaelizebeth@gmail.com Receiver: maya.philip.bjes@analysis.urkund.com	1
W	URL: https://archive.org/stream/in.ernet.dli.2015.260007/2015.260007.Sheeraza-_djvu.txt Fetched: 2022-07-25 12:09:12	1
W	URL: https://en.wikipedia.org/wiki/Dardic_languages Fetched: 2021-07-19 08:48:46	1
W	URL: http://www.koshur.org/Kashmiri/introduction.html Fetched: 2022-07-25 12:09:09	1

Entire Document

Semester-I MA Kashmiri Course NO: KMR18101CR Kaeshir Zaban: Ibtida te Irteqa Directorate of Distance Education University of Kashmir 1
?? ? ? ? ? ? ??? ??????? ? ???? KMR18101CR ????? ????????? ? ? ?? ??? ? ??????????? ? ???? ? ?? ??? ???? ??????? ? ?? ? ? ? ?? ? ????????? 2
???? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ??? ??????? ? ???? ??? ?? ? ?? ? ? ? ???? ????? ? ? ?? ? ?? ? ?? ISBN ??? ? ????????????? ? ????? ???? ? ? ? ?? ????? ?????? ?? ???? ??? ?????????? ? ?????? ?? ???????? ? ??? ???????? ???? ??????? ? ?? ? ? ? ?? ????????? ???? 3
Syllabus: PG-Kashmiri 1st Semester (Core Paper) ?? ? ? ? ? ? ??? ??????? ? ???? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ????? ? ? ????? ? ??????? ? ??????? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ?? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?????? ??? ? ????????? ? ??????? ?? ? ? ? ? ??? ?? ???? ? ??????? ???????? ?? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ???????????? ? ????? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ???????????? ?? ?? ? ??? ? ?????????? ?? ? ???? ??????????????????? ?? 5- Linguistic Survey of India (G.A.Grierson) 6- Linguistic Studies in Kashmiri (O.N.Koul) 7- An Introduction to Kashmiri (Brij.B.Kachru) 8- Foreign Influence on Kashmiri Vocabulary: A Cultural 4
Account (Shafqat Altaf) ? ?? ?? ??? ??? ? ?? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ????? ? ??????? ????? ? ?? ? ?????? ???? ? ?? ?? ?????? ???? ? ?? ?? ?????? ?????? ? ?? ?? ?????? ???????? ? ? ?? ?? ?????? ????? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ??? ??????? ? ? ?? ????? ? ? ???? ????? ? ? 5

????? ? ???? ? ?? ? ? ? ??????? ?? ? ?? ? ? ? ? ????? ?? ????????? ? ???? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?
?? ????? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?????? ? ?? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ?????? ????? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ?
? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ?? ? ? ? ?? ? ???? ? ? ? ? ? ? ???????? ? ?? ? ???? ? ? ? ? ? ???? ? ??? ???? ? ?? ? ???? ? ? ? ? ? ???????? ? ?
??? ? ?? ? ???? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ???? ? ? ? ? ? ?????????? ? ?? ? ???? ? ? ? ? ? ???????????? ? ??
? ? ? ? ? ? ?? ?? ?????? ??? ? ????????? ????? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ???? ??? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? 6
?? ? ? ? ? ?????? ? ????? ? ?? ?? ???? ?? ? ? ? ? ?????? ? ???????????? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ?
????????? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ????? ?? ? ???? ??? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ???? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ?
? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ?????? ?? ?? ? ? ? ? ????? 7
? ??? ? ? ? ?? ??? ? ?? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ????? ? ??????? ?? ?? ? ? ? ? ? ???? 1.0 ??????? ? 1.1 ? ? ?? ??
?????? 1.2 ? ? ?? ? ? ? ?????????? 1.3 ???? ? ???????????? 1.3.1 ???????????????? 1.3.2 ??????????? 1.4 ????????????? 1.5
???????? ? ??????? 1.6 ?????? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ??? 1.7 ???????? ? ? 1.7.1 ??? ????? ? ? 1.7.2 8
????? ????? ? ? 1.7.3 ?????? ? ???? ? ?? ? ? ? ??????? 1.8 ????? ? 1.8.1 ?????? 1.8.2 ??? 1.8.3 ?????????? ? ????? ? ? 1.8.4
??????? 1.9 ???? ?1.0 ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ?????????
? ? ???? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ?? ? ? ????????? ? ??? ? ???????? ? ??
?? ?? ? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ??? ???? ?? ? ? ? ? ? ??????? ? ???? ? ???? ? ? ? ?? ? ?? ?? ?? ? ?? ? ? ? ???????? ? ?????? ? ?
?? ? ?? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ??? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ???????? ? ??? ??? ? ??????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ??
? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?????? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ???? ? ? ?? ?
?????? ? ???? ? ?? ? ? ? ?????? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ??????? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ?? ???? ????? ???? ? ????????? ??? ? ? ? ? ? ???
???????? ? ?????? ? ?? ? ? ????? ? ?? ? ????????????? ? ???????? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ??????? ? ??
? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ???????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??????????? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?
?????? ?? 9
? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??????? ? ???? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ????????? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?
? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ??????? ? ????? ?? ? ? ? ? ??? ?? ??
? ? ?? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ?? ?? ??? ? ??????? ? ? ? ?? ? ? ?????? ? 1451-1506 ? ? ?? ? ? ?
??????? ? ???? ? ? ?? ? ?? ? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ?????? ? ?1.1 ? ?? ? ?????????? ? ?? ? ??????? ?
?? ? ??? ?? ??? ? ??? ?? ? ? ?? ? ???? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ?????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? (William Jones:1746-1794) ? ? ? ? ? ??
?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????????? ? ???????? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ?? ?? ??????? ? ? ???? ? ? ???????? ? ? ? ?
? ?? ? ? ? ????? ?? ? ??? ? ?????? ?? ??? ? ? ? ? ?? ? ??????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ???? ?? ? ? ? ?? ??? ?? ???? ??? ? ? ?? ? ? ?
? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ???? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ???? ? ??? ? ????????? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?
?? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ??????? ??? Origin of Species ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? (Darwin:1809-1882) ? ?? ? ? ? ? ????? ?? ?? ? ? ? ?
?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?????????? ? ?? ? ? ?? ??? ? ??? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???????? ??? ?? ? ?? ? ? ???? ? ?? ? ? ?? ?
? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???????? ? ? ?? ? ? ???? ?? ? ? ? ?? ????? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ?
? ?? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ????? ? ? (Comparative Philology) ? ?? ? ? ? ???????????? ?????? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ?? ? ? ?
?? ? ? ?? ? ? ? ? ????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?????? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ????? ? ???? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?
? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ? 10
??????? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ??? ???????? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ?? ? ? ? ??????????? ????? ? ?? ? ? ? ???????
? ????? ?? ??? ?? ???? ??? ? ????????????????? ? ?? ? ?? ? ??????? ?? ???? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??????? ?? ? ?
?????? ? ?? ? ?? ?? ??????? ?1.2 ? ?? ?? ??????? ? ? ??????? ?? ? ? ??????????? ? ?? ?? ? ? ? ???? ?? ? ??? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ??
? ? ? ? ??? ? ??? ? ?? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?
? ? ?? ? ? ? ?? ??????? ? ?? ? ? ????? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?????? ? ?? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?
?? ? ? ?????? ? ?? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ???? ?? ??????? ??????????? ? ????? ? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ?
?????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ????? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?
? ? ???? ?? ? ? ? ? ?? ? ??????? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ????? ? ? ? ? ? ??????????? ? ??? ?
??????????? ? ? ? ?? ? ???? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ??
? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ??? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ?? ? ??????? ? ?? ? ?? ?
? ? ? ? ? ? ? ? ???????? ? ??? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ?????? ?? ? ? ? ? ?
??? ? ?? ? ? ? ? ??????? ????? ? ????????? ? ? ? ? ? ?? (Indo-European) ???? ? ? ? ? ?????? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?
????? ? ?? ? ?? ? ? ? ??????? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ????? ? ??? ?
????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ????????? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ?? ?? ?????? ? ??
? ? ? ???????????? ??????????????????? ? ??????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? 11

????? ? ? ? ?? ? ? ? ??????????????????? ?1.3 ? ?? ? ? ? ??? ? ?? ?? ?????? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ?????? ?? ? ? ?
????????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ????? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ?????? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ??????????? ?
?? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ???????? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ?
????? ? ? ?? ? ? ????????????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ? (2.91 Billion) ???? ?? ?? ?? ? ? ??? ??? ? ? ??? ? ? ? ? ?
?? ?? ?????? ?? ? ? ? ? ???????? ?? ?? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ???? ? ??? ? ?? ?? ?????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ??
? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ???????? ? ?? ? ? ? ?????????????? ? ?? ?
? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ???????? ? ?? ?1.3.1 ??? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ?????? ??? ? ???????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ??
? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ?????????? ? ?? ? ? ? ? ?? ???????????????? ? ? ?
????????????????????? ???? ? ?? ? ? ? ? ?? ???????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ???????? ????????????????? ? ?? ? ? ? ? ?? ???? ? ? ? ???
???????????????? ? ?????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??????????????? ??? ? ? ? ? ? ???????? ???? ? ?? ? ? ? ???????? ? ?? ?
1.3.2 12
?????????? ?????????????????????????? ? ? ? ? ? ???????? ?? ?? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ? ?? ??????????? ? ?? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ?
? ? ? ????? ??????????? ? ?? ? ? ? ? ?? ?????? ? ?? ? ????? ? ? ? ? ????????? ??? ? ? ? ? ? ????????? ????????? ? ?? ? ? ? ? ?? ?
??????????????????????? ?1.4 ????????? ? ? ? ? ? ? ??????? ??????? ? ????? ??? ? ?? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? 20.40%
??? ? ?? ? ??????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ???? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ?
????? ? ?? ? ? ?????? ? ?????????????? ? ????? ?? ? ? ? ?? ??? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ?? ????? ? ??? ?? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ?
? ? ????? (1.268 Billion) ??????? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? (Daughter Languages)453 ? ?? ? ?????? ? ? ??? ? ? ?
? ? ?????????? ? ? ? ? ????? ????? ? ? ? ? ? ? ???????????? ?? ??? ?? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ?? 437 ? ? ?? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ?
??????????? ????? ? ? ? ? ??????????? ? ?? ? ? ???????????? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ?? ?? ????? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ?
??? ? ????? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ??? ? ??? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ???????????? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ??
????? ? ? ? ??? ? ?? ?? ?? ?? ????? ? ? ? ? ? ? ?????????????????????? ?1.5 ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ?
? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ???? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?
????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ??? ?? ?? ? ? ? ? (437 Million) ??? (Daughter Languages) 1540 ????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ??
????????? ? ?? ?? ?????? ? ? ? ? ? 13
?? ?? ? ? ? ??? ? ??? ?? ? ?? ?? ? ? ?? ????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??????? ? ?????? ? ? ? ??????????? ? ??????? ? ? ????? ? ? ??? ? ? ?
? ? ???? ????? ? ? ? ??????????? ? ?????????????????????? ?? ??? ?? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ????????????? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ?
? ? ?? ?????????????????????? ?1.6 ? ?????? 5% ?? ?? ????? ? ?????? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ????????????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??????? ?? ? ?
? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ????????? ?? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ?????? ? ? (300 Million) ??? 30 ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ????? ? ? ?
? ? ? ?? ? ? ???????????????? ? ????? ? ?? ? ?? ? ? ? ?????????????????????? ???????????????? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?
???????? ? ?????????? ? ? ? ? ? ??????? ?????? ??? ? ??????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ???? ? ??????????? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?
? ? ?????????? ? ???????? ?? ?? ????? ? ?? ? ? ?? ? ?? ?? ?? ????? ? ? ? ? ??? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ??? ?? ? ? ? ????? ?
?????? ? ? ?? ? ?? ? ?? ? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ????? ? ?? ? ? ???? ? ?? ? ? ?? ? ??????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ?? ?
?????? ? ????? ? ?? ? ? ???? ? ? ?? ?? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ???? ?1.7 ???? ? ?? ? ? ? ?? ?? ????? ?
? ? ????? ? ?? ?? ??????? ? ??????????????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???????? ? ?????? ? ? ?
??????? ?? ? ? ? ? ??????? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ?? ??????? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ?? ?? ? ? ?
?????????????? ? ????? ? ? ?? ?? ? ?? ??? ? ?? ? ? ? ?????????? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ??
? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ??????? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?
???????????????? ? ???? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ???? ?? ? ? ? ? ?
????? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?????????? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ?? ? ??????? ? ? ? ??????????? ? ? ? ?
14
? ?? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ????????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ??? ?? ??? ????? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ??
? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ???? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?
?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ??? 1500 ??? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ??? ?? ?? ? ?
???????????? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?
?????? ? ?????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ??? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ?? ? ? ??????? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ?
?????? ?? ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ????? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ?? ? ?????? ? ??????? ???? ? ?? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?
? ??? ? ? ? ???? ? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ???????? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ?? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ??????
? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?
????? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ??? ? ?? ?? ? ? ??? ? ????????? ?????????? ? ????????? ? ? ? ?? ???? ? ? ? ? ?
? ? ?????? ? ?? ?? ? ? ?? ? ??????????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ????? ? ????? ? ?? ? ? ? ????? ? ????? ? ??? ? ? ?
? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ???? ? ?? ? ?? ?? ???? ???????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ?
? ????? ? ??? ? ? ? ?? ???????? ??? ? ? ? ? ??????????? ?? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ?? ??????? ??? ? ? ? ? ? ?????? ????? ?? ? ?? ? ? ?
???? ? ? ?? ?????? ? ??? ? ? ? ? ? ??????? ???? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ?1.7.1 ???? ? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?
? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ?? ?? ?? ? ? ? ? ????????? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ??? ?
? ? ?? ? ? ? ??????? ? ?? ? ??????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ???? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? 15

????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????????????? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ???? ??
? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ????? ?? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ?????????????? ? ? ??? ? ? ? ? ??????????? ?
? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?????????????? ? ? ? ? ? ?? ?????????? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ?????? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ?
???????? ? ?? ? ? ???????? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ???? ?? ? ? ? ? ? ????? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ?
? ???? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ??????? ? ???????? ? ?????? ? ? ? ? ? ??
??????????? (Harapa Culture) ? ? ?? ???? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?????????? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?
??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ??? ? ? ? ???? ? ??????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ????????? ? ??? ? ?? ? ?? ??? ?
?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ????????? ? ? ?? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?
?? ???????????????? ? ?? ? ? ????? ? ?? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ???? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ??? ?? ?
? ? ? ?????? ?? ? ? ????? ? ? ??? ? ? ?????????????? ? ???? ??? ? ? ? ?? ? ? ???? ? ? ? ? ? ???? ? ??? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ????
?? ?? ? ?? ???????????????? ? ???? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ??? ? ?????????? ? ? ? ???? ?? ? ????????? ??????? ?? ?
? ? ? ? ??? ?? ???? ?? ??????? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ??? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ???? ?? ????? ??
?????? ????????? ? ????? ? ??????????? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ??????? ? ?? ? ? ????? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ???? ?
? ? ? ? ????????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ???? ?? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??
????? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ??? ? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? 16
????? ? ??? ? ?? ? ? ?? ???? ?? ? ?? ?? ?????? ? ?? ?? ??? ???? ? ???? ?? ? ??????? ? ?? ? ?? ????????? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ??? ??
??? ???? ?? ???????? ?? ?? ? ? ? ???? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?????? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ??????
? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ?? ??? ? ?? ? ? ? ?????????????????? ? ? ? ?? ?????????????????? ????? ? ? ? ??? ??? ??? ? ? ? ? ? ??
? ?? ?????? ? ?? ? ? ????? ? ? ? ?? ??? ?????? ?? ?? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ?1.7.2 ? ? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ??? ? ? ? ?
? ? ?????? ? ??? ?? ??? ?? ?????? ? ???? ? ??? ? ? ? ? ?? ???? ? ?? ? ?? ? ????? ? ? ? ??????????? ? ??? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?
? ? ? ???? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ??????? ?? ? ?????????????? ? ????? ? ? ??? ? ? ? ? ?????????????? ? ? ? ? ? ???? ? ????? ? ???
?? ? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???????? ? ?? ? ???? ? ? ? ?? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?
?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ????? ? ???? ? ?? ? ??? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ? ??? ?
??? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???????? ? ????????? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ?
?????? ? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ???? ??? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ? ? ???? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?
? ? ? ??????????????????????? ? ? ?? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ?? ?? ? ? ? ?? ?????????????????? ? ? ? ?
?? ? ? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ?? ? ?????? ?????????? ??????????
??????????????? ????????????? 17
??????????? ???? ????? ? ? ? ?1.7.3 ???? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ????????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?
? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?????? ??????? ????? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?????????????? ?? ? ? ?
? ? ???? ? ? ? ? ???? ? ? ? ??? ?? ?????? ? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ?? ??? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?
????????? ?? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ??? ?? ?????? ? ? ??????????? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ???????? ? ?? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ? ?
???? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ??????? ??? ? ? ? ? ? ?????? ??????????? ? ? ?????????????? ? ? ?? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ?
? ?????????????? ? ????? ? ? ?? ?? ???? ????? ? ?? ? ? ? ??????? ? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ???????? ? ? ????
?? ? ? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??????????? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ??????????? ?
?????? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ???? ? ????? ?? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ?
?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ????????? ?????????
?????????? ??????????? ?????????? ?????????? ???????????? 18
? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????????? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ???? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????????????
?????? ? ??? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ??? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ?? ? ?
? ? ?? ?? ? ? ?? ? ? ????????? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ?
?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ?? ?????? ? ? ? ?? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?
? ???? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ????????? ?? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ???????? ? ? ? ?????????????? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?
? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ????? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ???? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ?
???? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ?? ??? ? ??? ?? ? ? ?
? ? ????? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ????? ?? ??? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ????? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ?? ? ?
? ? ????? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ???? ? ? ? ??????
?? ? ?? ? ? ? ?????? ????? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ??? ?? ? ?? ? ? ?????? ? ?? ?? ????? ?? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ?? ? ?
?????? ? ?? ? ? ?????? ? ? (i) ????????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ???? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ????? ? ?? ? ?
?????? ? ?? ? ? ?????? ? ? (ii) ??????????? ?????? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ???? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ?
?? 19

????? ??? ?????? ????????? ????? ????? ? ? ? ? ? ???? ? ? ??? ? ?? ??????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ?? ????
????? ? ? ??? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ??? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?????? ?
?????? ?? ?? ? ? ? ????????? ? ????????? ? ? ? ?? ? ? ? ??????????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????? ??? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?
??? ? ????? ?? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ???? ? ? ??????????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ??????
? ?? ? ? ? ??? ? ????? ? ? ? ? ???????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?????????????????? ? ? 26 ????????? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ??? 64
?????? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ??? ????? ? ? ? ????????? ????????? ????? ? ???? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ??? ? ?????? ?
?????? ?? 10 ? ? ?? ? ? ? ???????? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ??? ?? ?? ?
? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ??????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ?????
8.50 ??? ? ? ? ????????????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ??? ? ? ? ? ??????? ? ?????? ? ?? ?? ? ? ?? ?? ? ???? ?? ? ? ? ? ?????????
? ????? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ????? ??????? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ? ???
? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ??????? ? ?? ? ??? ????? ? ???? ? ?? ? ? ? ???????? ?1.8 ????? ? ????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ????? ? ?
???? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ?? ?? ??????? ? ???????? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ????? ? ? ?
? ??????? ? ????? ? ? ? ? ? ?????????????? ? ?? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ?????? ???? ???? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ?
? ?? ? ?? ? ? ? ??????????? ? ??? ????? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ? ?????????? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ??????????????????????? 20
? ? ? ????????? ? ????????? ? ? ? ? ? ? ???? ??????????? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ???????????? ?? ? ? ?
? ??? ? ???????????? ? ? ? ? ? ? ?????????????? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ???????????
?? ???? ? ? ?1.8.1 ???? ? ? ? ? ? ???? ? ??? ??????? ?? ?? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ???? ? ? ? ? ????? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?
? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ????? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ???? ? ??? ? ? ? ? ? ?????? ? ?
????? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ???? ? ? ?? ??????? ?????? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ?? ??
? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ? ??????????? ???????? ?? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ??? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ??? ?
?? ? ??????????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ??? ?? ? ? ? ? ???????????????? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ???
???????????? ? ? ?? ? ? ? ?????????? ?????? ?1.8.2 ?????????? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?????????? ? ???????? ? ? ?? ? ? ? ?
? ? ???? ? ? ??????????? ? ???? ????? ?? ?? ?? ?? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ????? ??? ? ? ? ? ????? ? ????????? ? ?? ? ?
??????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ???? ? ?? ? ?? ? ???????? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ?
? ? ? ????????? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ?? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????????? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ????
?? ? ? ? ? ?? ??? ? ????????? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???????? ? ????? ? ?? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ????? ? ????? ? ?
???? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ???? ?? ? ?? ?? ? ? ?????? ? ?? ? ?
?????????????? ? ??????? ? ???? ? ???????? ? ?????? ? ? 21
?? ? ???? ??? ?1.8.3 ???? ??? ? ? ? ? ? ? 224 ?? ????? ?? ? ? ? ??????? ? ???? ? ? ???????? ? ?? ? ???? ? ? ? ? ???????????????? ?
????? ? ??????? ? ???? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ?????????? ? ?? ? ? ? 652 ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ????? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?
? ??? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ????? ??????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?
?????? ?? ? ? ? ?? ? ????? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ???? ? ? ???????? ? ??? ??????? ? ? ??????? ? ???? ?? ? ? ? ?? ????? ? ????
? ? ? ? ?????????? ????????? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ?? ? ????? ?? ? ? ? ? ???????????????? ? ???? ???? ?? ??? ??????? ? ? ?
????????? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ???????? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ???????? ? ? ? ? ? ??????? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ?
? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ???? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ????????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ?????????? ? ? ??? ? ? ? ? ?
? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ????????????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???
?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ??????????? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ????????? ? ????? ? ?? ?1.8.4 ????? ? ???? ?? ? ? ? ? ?
??????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ????? ??????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ???? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?????? ?? ?? ? ? ???? ?? ? ? ?? ? ? ?
????????????? ? ?????????????????? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ????????? ??? ? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ???? ? ? ? ?
? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ????? ? ????? ? ????? ? ? ???????? ? ???????? ? ? ? ? ?? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ??
?? ?? ??????????? ?? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ??? ?? ? ?? ?? ? ? ? ?? ???? ? ? ????? ????????? ? ? ?? ?? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ?
?????????????????? ? ? ??????????? ? ? ? ? ?? ? ? ???????????? ? ? ?? ? ? ? ? ? 22
?????? ? ?????????? ? ? ??? ? ??? ? ? ? ????? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ???? ??? ?? ??? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ?
????? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ???????? ??? ? ?? ? ? ? ? ??? (Persian) ? ???? ?? ?????? ????? ??????????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?
??? ? ? ? ????? ? ????? ? ?? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ???? ? ?? ? ?? ?? ?????? ?? ? ? ? ? ???????? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ??????
? ? ????????? ???? ??? ? ??? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ????????? ?? ???? ??? ? ????? ? ? ? ? ?
? ? ? ? ??? ???? 7 ??? ???? ??? ? ??? ? ???? ???????? ? ? ? ? ??? ??? ? ?????? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ??? ? ?? 11 ?
? ?? ? ? ? ????? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? 50% ? ? ?????? ? ??????????? ? ? ? ??????? ? ???????? ? ? ? ? ? 25
??? 1 ??? ? ?? ? ? ? ?? ?????? ???? ? ? ? ? ? ??? ? ??? ? ???? ??? ? ?? ? ? ? ???????? ? ????? ?????? ? ???? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ?
? ? ? ? 84 ? ??????? ?? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ?? ? ????? ? ? ? ? ???? ?????? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???
?????????? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ???? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ???????? ? ? ? ??????? ? ? ?? ?? ?
? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ??? ???? ? ?? ? ? ???? ?? ? ?? ?? ? ? ?????? ?? ?? ?????? ? ? ? ? ? ???? ? ???? ? ? ???? ?? ? ?
? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ??? ???????? ?? ? ?? ? ? ???? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???????? ? ??? ???? ??
??? ? ? ? ? ? ??? ??????? ??? ? ? ?????? ?? ??? ? ? ? ? ? ? 5 ??????? ? ?? ? ? ? ?????????????? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ?? ?? ?
? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ??? ???????? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ? ? ? ? ????? ? ? ??? ? ??? ? ? ? ??? ??? ? ????????? ? ???? ? ? ? ? ?????? ?
? ? ? ? ????? ? ?? 23

??? ??? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ??? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ?? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ?
?? ? ? ??? ???? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ??? ? ?????? ?? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ?????????? ? ??? ? ?? ? ? ? ?? ??????? ? ??
? ? ????? ? ? ? ??? ????????????? ? ??????? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ???? ? ??????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? 2 ?? ? ? ?
?? ? ???? ? ? ? ? ??? ?? ????? ?? ?? ? ? ? ??????? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?????????? ? ?? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ????? ? ? ? ? ??? ? ?
??????? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ???????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? 50 ??? ??? ?? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ????? ?
??? ? ? ? ? ????????? ? ? ????? ??????? ????????? ? ? ??? 70 ? ?? ? ? ? ? ??????? ? ??? ? ? ? ???? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?
??????????? ? ? ????? ??????????? ? ? ? ? ? ? ??? ?????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???????? ? ???????? ? ???????? ? ? ? ?? ? ? ?
????? ?? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ???? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ?? ? ?? ? ?? ?
??? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? 1.9 ?? ?? ?????? ? ? ?? ? ?????? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ???????? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ???????? ? ?? ? ? ? ??????
????? ? ? ? ? ? ????? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ?????????? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ?????? ? ???? ???? ? ? ? ? ? ?? ? ?
??????? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?????????????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ??? ???? ? ?? ? ? ?
????????? ?? ? ? ? ????????????? ? ? ?? ?? ?? ???? ?? ? ?? ? ? ? ????????? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
????? ??? ? ?? 24
???? ????? ?? ? ????? ? ? ? ??? ????? ? ? ? ??? ?????? ? ? ?? ?????? ? ? ?? ??? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?????? ?? ??? ??? ?? ? ???
?? ?? ?? ? ??? ?? ?? ??? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ????? ?? ?? ?? ?? ?? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ?? ??? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ?? ?? ?? ???
?? 25
???????? 1.9 ? ?? ? ?????? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ??? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?????? ??
Isolated Languages ?? ???? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ?? ???? ?? ? ?? ? ? ? ??? ? ?? ??
?????? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ???????? ?? ????? ? ?? ? ????? ? ? ? ? ???? ? ???? ? ? ? ?
????? ? ?? ? ???????? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ?? ? ? ? ? ??????? ????? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ?? ???? ?? ?????????? ?
? ? ? ? ??????? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ??? ?? ???????????????? 26
? ??? ? ? ? ?? ??? ? ?? ?? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ????? 2.0 ??????? ? 2.1 ??? ? ? ? ? ?
??? 2.2.1 ??? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ? 2.2.2 ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? 2.2.3 ? ? ?? ? ?? ?? ? ?? ? ? ?
?????????? ????? ? ?? ? ?? 2.3 ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ???? 2.4 ??? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ???????? ? 2.4.1
??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ??? ? 2.4.2 ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ??? ? 2.4.3 ??? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ?
??? ? ? ? ? ? ??? ? 2.4.4 ??? ? ???? ? ? ? ? ? ?????????? ? 2.4.5 ??? ? ???? ? ? ? ? ? ???????????? ? 2.4.6 ?? ? 2.5 ??????? 2.6 27
????? 2.0 ?? ?? ? ??? ? ? ? ?? ? ????? ? ? ? ? ?????? ? ???? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?
?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ?? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ??????????????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?
?? ?? ?? ? ?? ? ?? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?
????? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ? ? ?? ?? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ?
?? ? ? ? ????? ??? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ????????? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ???? ? ?
?? ? ?? ? ??? ? ? ? ??? ?? ? ? ?? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ??? ???? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ?
?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ????????? ? ? ? ?? ? ??? ?? ? ?? ? ? ???? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ?? ?????????? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?
?????? ? ? ? ?? ? ? ? ???????? ?? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ?
?? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ????? ?? ??????????????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?????????
? ???????????????? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ?? ?? ? ? ?? ?????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ????
??? ? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ???? ? ?? ??????? ? 1.1 ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ???????????? ? ?? ?? ? ?? ??? ?
? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ?? ??? ? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ???????????????? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?????? ? ?
? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ??????? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ?? ???????? ? ????????? ? ?? ?? ?? ? ?? ??
? ? ? ? ?? ? ???? ??? ? ?? ??? ?? ? ? ? ? ? ???? ???? ? ??? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????????? ? ? ? ?? ? ? ? ???????????? ?
??????? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ????????
????? ? ? ? ??? ? ? ? ? 28
? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ?? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ????? ? ??? ? ? ? ????? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ?
????? ? ? ? ?? ? ?? ? ?? ??? ?? ? ?? ? ? ?????????? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ???????? ??
(Phonemes) ?? ?? ? ? ? ?? ?? ? ??? ????? ? ?? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ?? ?? ?? ?? ? ?
? ? ? (Phonetics) ?????? ? ?? ?? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ??? ? ?????? ? ?? ? ? ?? ??? ? ?? ?2.2 ?(Kashmiri Phonology)
?? ? ? ? ? ? ??? ?2.2.1 ?? ? ?? ? ? ? ? ????????? ??? ? ? ? ? ?????????????? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ?
??????? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ????????? ? ? ? ? ?? ?????? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ????? ? ? ? ? ? ???
????? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ????????? ??????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?????? ? ?????? ??????? ?? ? ? ? ? ? ???????????? ??
??? ??? ? ? ? ? ? ??? ??? ??? ??? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ????? ??? ???? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ?? ????? ??? ???? ? ?? ? ? ??? ? ??? 29

???? ??? ???? ? ? ???? ? ??? ???? ??? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ? ???? ? ? ? ? { ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ?
?? ? } ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ??????? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ?
? ??? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ??????????????????????? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ??
??? ? ????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ?????????? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ??? ? ?? ??? ?? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ?
? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ??? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ?? ? ? ??? ? ??? ? ????? ??? ? ?
???? ? ??? ? ??? ? ?? ? ? ??????????? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? (Dipthongs) ??? ? ? ? ? ?
? ????? ? ????? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ??????????? ? ?? ? ? ? ?
?????????? ? ???????? ? ? ??? ? ??? ? ??? ? ????? ? ???? ? ??????????? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ?
?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?????????? ? ?? ? ? ?????????? ? ?? ? ? ? ? ?? (dipthong) ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ? ?
? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ????? ? ????????? (dipthong) ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ? ? 30
??? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?????????? ? ?? ? ? ? ???????? ? ?? ? ? ? ? ?? (palatalization) ???? ? ?? ? ? ? ??? ? ?
? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ????? ? ????? (Slovak) ???? ?? ? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ?
?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ?? ?? ??? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ?
????????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ???????? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ??? ? ? ?? ? ? ??? ? ?? ? ? ??
? ?? ? ? ? ? ?? ????????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ????????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?
? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ???????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?????????????? ? ? ???
? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ???????????? ??? ?
? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ???????? ? ??????? ??? ? ? ? ? ? ???????? ?
???? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? (un-aspirated) ? ?? ? ? ?? ? ?? ?? ?? (aspirated) ???? ?? ? ?? ? ?? ? ?? ?? ?? ?
(un-voiced) ? ?? ? ? ?????? (voiced) ???? ?? ? ?? ? ?????? ???? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ??? ? ?
?? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ??? ? ??? ? ? ?
???? ?? ? ? ?? ? ? ? ??? 31
? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?????? ??? ? ? ? ? ??? ??? ??? ??? ??????????
?? ??? ? ? ? ? ?? ? ??? ??? ??? ??? ????????? ?? ??? ? ? ? ? ?? ? ??? ??? ??? ??? ????????? ?? ??? ? ? ? ? ?? ? ??? ??? ??????? ?
?? ?? ???? ? ? ? ? ? ? ? ??? ???? ?????? ? ?? ?? ???? ? ? ? ? ? ? ??? ?????? ? ?? ?? ???? ? ? ? ? ? ? ? ??? ??? ??????? ? ?? ?? ???
? ? ? ? ? ? ? ??? ????????? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ??? ????????? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ??? ??? ????????? ?? ??? ?? ? ? ? ??? ?????????
?? ??? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ??? ????????? ?? ??? ? ?? ? ? ? ? ??? ????????? ?? ??????? ??? ??? ????????? ?? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?
??? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ??????? ? ?? ?? ??? ?? ? ?? ? ?????????? ?????????? ? ????? ?? ? ? ? ?
??? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ??? ? ?? ? ??? ? ? ? ???????? ? ?? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ?? ? ??? ? ? ? ?? 32
? (Kashmiri Morphology) ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ? ?2.2.2 ??? ???? ? ?? ? ??? (inflectional and agglutinative) ?? ? ? ? ? ?
??? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ??? ? ???? ? ????????? ?? ? ? ? ? ?????????? (affixes) ? ? ? ???????? ?? ? ?????
? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?????????????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ???????????
? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ?? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ???????? ? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ???? ? ???????? ? ?? ? ?? ? ? ?
???? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ?????????? ? ? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ??? ? ?? ? ?
??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ?
? ? ???? (helping verb) ? ? ??? ? ?????? ? ? ? ? ???? ? ? ? ????? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
???? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ??? ? ? ? ? ????? ? ??????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ???? ?? ?
? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?????? ? ? ?
? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?????? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?
??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ??? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ??????? ? ? ? ?
? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???????? ? ? ? ??? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?
? ? ??? ?? ? ? ?? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ?????????? 33

?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?2.2.3 ?????? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ??? ? ? ? ? ? ?
?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ??? ?? ?? ? ?
?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ???? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ????
???? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ???? ?? ? ? ?
????? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ??? ???? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???????????? ? ? ?
? ? ? ? ? ?? ? ?????? ? ? ?? ? ???? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?
?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ?????????? ? ??
? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ??? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?
? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ?? ?? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ?
? ? ? ? ? ? ?? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ???? ? ??? ? ??????? ? ? ? ? ? ??? ? ? ??? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ?? ?v2 ?? ? ? ? ? ? ? ?????? ?? ?? ? ?
?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??
??? ??? ? ?????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ?? ? ???? ?? ????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ?? ? ?? ?? ?? ? ?
? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ?? ?? ?? ?? ? ? ?? ??? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?
? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? subject ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ????? svo ? ????? ? ? ? ? ? ? ?? ?
? ? ? ? ? ?? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? object ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??????? ? ????? verb) ??? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ?
? ? ?? ? ? ????? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ???????? 34
??? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ???????? ? ?? ? ?????? (s u b je c t) ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?
? ? ? ? ? ? ? ? ???? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? (object) ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ?
verb/helping verb) ?(svo ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? I read that book. I am teaching the lesson. He is having tea. You are beautiful. : ? ?? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ????????? ? ?
???????? ????????? ? ? ? ? ?????? ????????? ? ???? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ???
? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ??? ????? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? sov ??????? svo ? ? ? ?? ?
? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ??? ?? ? ? ? ? ?? V3 ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ?????????????????????????????????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???
? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ??? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? v2 ????? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?
??? ? ? ? ? ? ??? ??? 35
??? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ????????? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????????? ? ? ? ? ????????? ?? ? ? ? ? V2 ? ? ? ? ?? Peter ? ? ? ? ? ?
?? ? ? ? ???? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ??????????? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
? ? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?
?? ? ? ? ? ? Edwin HooK ? ??????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ??? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ???? ? ? ? ? ??? ?? ?? ?? ? ??
? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???????? subject and ? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ??????????? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ?? ?
? ? ??? ?? ???? ? ??????? ? ? ? ???? ??? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ????? ? ????????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?
??? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ??? ?object ? ? ?? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ????? ? ??
?? ?? ? ? ? ? ???? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ?? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?
? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?????? active ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????????????? ? ???? ? ? ? ? ?? ? ? ????????? ? ?? ? ?
? ? ????? ? ?? ? ????????? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ??? ??? ? ?????? ? ? ?? ???? ? ? ? ? ? ?
??? ?? ?????????????? ? ???? v2 ????? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ??? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ?????
?? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ?? ?? ?? ??? (svo) ???????? 36
? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ?? ?2.3 ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ?? ?????????? ???????
? ? ? ? ???????????? ? ?? ? ?? ??? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ?? ?? ? ? ?
?? ???????? ? ? ?? ?? ? ??? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ?????????? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?
??????? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?????? ???? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ?
????????? ? ?? ? ? ? ????? ????? ? ? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ???????? ?? ??
? ??? ?? ? ? ????? ? ?? ? ?? ?? ?? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ???????? ? ?????? ? ??? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ?
? ? ? ?????? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ????? ?? ? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ?? ? ? ? ?? ? ? ?
? ?? ? ? ? ? ?????????????? ?? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ???????? ?? ? ? ? ?? ?? ?????????????? ?? ? ? ? ? ??
? ? ? ???? ? ?? ? ? ????? ? ????? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ?????????? ? ? ??? ?? ? ? ???????? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ?????? ??
?? ? ? ? ? ? ?? ?????? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ???????? ? ?? ? ?? ?? ?? ?? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ? ?? ?
? ? ???? ? ??? ?? ? ? ???????? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ??????? ?? ? ? ???? ??????????? ? ? ? ??????? ?? ? ?
??? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? "The name Kashmir is a part of the creation of of myths of this land, mythw that are deeply mired in religious lore. The Hindus believe that Kashmir was originally inhabited by demons that were exorcised by the saint Kashyap, 37

after whom the place came to be called "Kashmir". A Muslim version of the creation myth says Prophet Solomon had the water of the inundated valleydrained through a mountain pass near Baramulla by the genie Kashu and the fairy Miran. Thus, the place came to be identified as "Kashu-Miran", and eventually Kashmir. Because of this, the Persian chroniclers referred to Kashmir as Bhag-e-Sulaiman, or the garden of Solomon." (On the origin and meaning of the word Kashmir) ??
? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ?? ? ? ?? ?2.4 ?? ? ? ? ? ? ??? ????? ?? ? ? ? ?? ????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ?
????? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ????? ? ??? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ?? ?
?? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ??? ???? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?????????? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ?
?? ? ?? ????? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ???????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ?? ??? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?
??????? ? ? ? ? ? ? ? ????????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ??? ?? ? ?? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
?? ? ? ? ? ?? ?? ? ???? ?? ? ? ? ? ?????????????? ? ?? ?? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?
? ? ???? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?????????????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ??????????? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ???
? ? ??? ?? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ??????? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ??? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ?
??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? 38
? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ??? ?????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ???? ?? ? ?? ? ? ????? ? ?
? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ???? ? ????? ? ??????? ? ?? ? ?? ? ? ? ??????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ?
? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ?? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ?? ? ????? ? ?? ? ? ? ??????? ? ?? ? ?
(Jesus in Heaven on Earth) ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ?
?? ?? ??? ? ? ? ? ?????? ? ?? ??? ?? ? ? ? ???? ??????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?
? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ??? ? ?
? ??? ?? ? ? ??? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ???? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ?? ? ? ? ????? ? ???????? ? ? ? ? ???? ???? ? ?? ? ? ??
?? ???? ? ?? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ??????? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?
??? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ??????????? ? ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ?
? ??? ? ?? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ????? ?
? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ?? ? ? ??? ?? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ??? ? ? ? ?
?????? ? ???? ? ????? ? ??????? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?????? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?
? ? ??? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? 39
? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ??? ???????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ?
? ? ? ??? ??? ? ?????????????????? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ???? ?? ?????????? ? ??? ? ? ? ?? ? ????? ? ? ? ? ???? ? ? ? ??? ? ? ?
? ? ?? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ?????? ? ??? ? ???? ?? ? ? ? ? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ?? ??? ??? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ?
?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ???? ??? ? ? ? ? ? ?????????? ? ???????
??? ? ? ? ? ? ?? ? ??????? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ?
? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ??? ? ?? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ?
?????? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ??? ?
? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ?? ???? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ??? ? ?? ??? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?
???????? ?? 2.4.1 ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ?? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ?????? ? ??
? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ??? ???? ?? ??? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???????? ???????? ? ? ? ? ? ? ? ?
? ?? ? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ?? ? ?????? ? ? ? ????
????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ???? ? ? ? ?? ??? ? ?? ? ?
??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ??????? ?? ? ?? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?
???????????? ? ?? ? ? ? ?????????????????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ????????? ? ?? ? ? ?
?????? ? ? ? ??????? ? ????? ? ?? ?? ????? ? ??? ?? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????????? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ????? ? ? ?
? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ?????? ? ??????? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ??????? ?
???? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ??????? ? ? ? ?? ??? ? ?? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? 40
? ?? ? ? ? ????? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?????????? ? ?? .....

94%	MATCHING BLOCK 1/7	W

Kashmiri belongs to a distinct group of languages within the Indo-Aryan branch of Indo-European briefly discussed below. The other members of this group are Indo-Aryan and Iranian. Grierson considers Kashmiri a "mixed language" of "a Sanskritic form of speech" that belongs to the Dard group of the

Pisha- cha

100% **MATCHING BLOCK 2/7** W

family, allied to Shina. The Dardic substratum, asserts Grierson, forms the basis of the Kashmiri sound system, word formation, grammar and prosodic systems... .....

100% **MATCHING BLOCK 3/7** W

The Dardic languages, in Grierson's view, form a third group, a sub-family, of the Indo-Aryan branch of Indo-European (Grierson 1919 : 1-10), the other two being Indo-Aryan and Iranian. The Pishacha languages, including the Shina Khowar group, "occupy a position intermediate between the Sanskritic languages of India proper and Eranian [Iranian] languages farther to the 41 west." These languages, Grierson concludes, are "neither of Indian nor of Eranian origin, but form a third branch of the Aryan stock" (1906)..... (

The Dying Linguistic Heritage of Kashmiris) ? ? ? ??? ??? ? ????? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ?? ??? ?? ? ? ? ? ? ?
?? ? ? ? ?? ? ?? ???? ? ???????????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ??? ? ? ? ? ? ???????? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ?? ?
? ? ?? ?? ? ?? ?? ?? ? ? ?? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ???? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ????
??? ?? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?????? ?? ? ?????? ??? ???? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ??? ? ? ?? ?
?? ? ? ? ??? ? ?? ?? ?????? 42
????????? ? ? ? ? ? ? ? ???? ???????? ? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ?? ????????????? ?? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ??
? ? ? ????????? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ???? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?????? ? ??????????? ? ?? ?
? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ??? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ??
????? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????????? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ????? ?? ?? ? ? ?
? ? ? ?? ? ? ??? ?? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ??? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ?? ? ??? ? ? ?
? ? ? ???? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ????????? ? ?? ? ? ? ??????????? ? ???
? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ?? ?? ?
? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ????? ? ? ? ?? ????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ??????? ?
? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ????? ? ???? ? ? ? ? ? ???????????????? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ??????
? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ????? ????? ? ? ? ????? ? ??? ? ? 43
??? ???? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ?? ? ? ?
?? ????? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ??????? ? ? ?? ? ???? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ??? ?? ???? ? ? ?
?? ? ? ? ? ? ? ????? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ???? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ??
? ? ? ????? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????????? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ??????? ?? ?
???? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ????? ?? ?? ? ? ? ???? 1965 ???? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?????? ?? ? ???? ? ? ? ?? ? ? ??
?? ? ???????? ? ? ?? ?????????? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ????? ? ? ? ??????????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?
? ? ?? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?
? ?? ?? ? ??? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ????? ? ?? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ??? ?? ? ? ? ?? ???? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ?
?? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ??? ? ?????? ?? ? ? ? ? ?? ?????? ?
?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ??? ? ???? ? ? ?? ?? ? ?
? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ???? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ?? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?
??? ?? ? ??? ? ? ??? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????????????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ????? ??
2.4.2 ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ???? ? ???? ? ? ? ? ? ???? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ?? ????????? ?? ? ?
? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ??? ? ? ?? ? ? ??????? ? ? ?? ? ? ? ?????????????? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ?
???????? ? ?? ? ? ?? ?? ??????????? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ???? ????? ?? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?
? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?????? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ????????? ? ? ? ?????????? ? ? ? ?? ? ?????? ?
?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ????????? ? ? ? ??? ? ?????? ? ? ? ? ??????? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? 44

45

? ? ?? ? ? ? ??? ???? ? ?? ? ??????? ? ????? 32 ???? ? ??? ? ?? ? ??????? ??? ? ? ????????? ? ?? ? ??????? ?? ? ?? ? ??????? ? ??

? ?? ?? ? ? ? ??? ?? ?? ? ?? ????? ? ?? ??????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????? 1952 ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ?? ? ? ???? ? ? ?? ? ???

??????? ? ? ? ????? ? ?? ? ????? ? ???????????? ?? ? ? ?? ? ? ? ???? ?? Jesus in Heaven on Earth ???????? ? ???????????? ? ??

??????? 46

?? ? ? ? ? ? 47

? ? ? ????? ? ????? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ??? ?? ?????? ???? ??? ??? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?
???? ? ??? ? ???????? ? ? ? ? ????????? ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ???????? ?? ??????? ?? ?? ? ????????? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ??
? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ?????? ????? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?
? ? ???? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ????????? ? ?? ? ? ? ? ???????????? ? ?? ? ? ? ??????? ??????? ? ?? ? ? ? ??????????? ?? ? ? ?
???????? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ????? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ???
? ? ? ? ? ? ??????? ? ?? ? ?? ?????? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? + ? ??? ? ? ?? ? ? ??
? + ??? ??? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ??????? ? ? ? ?? ? ? ? ? 48
??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ?? ?? ???? ??? ? ? ? ? ? ?? ?????????? ? ?? ?? ? ?????????? ? ? ??????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????
? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ???? ?? ?? ?? ? ? ??? ? ?? ? ?????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ?
? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ???? ??? ? ?????????????? ?????? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ?
? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ????????????? ??? ? ? ?? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ?
??? ? ? ? ? ?????? ? ?????????????? ? ?? ?? ? ????????? ?? ? ?? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ??
?? ? ?? ? ?? ? ?? ?? ??? ??????????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ?????????????????????? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?
? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ?????? ??????? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ??????? ?? ?? ? ?? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ?? ?
?? ?? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ???? ???? ? ? ? ?? ???????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ????? ? ??? ?
? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ?? ? ? ?? ???? ? ? ? ?? ??? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ???? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?
? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ??????? ? ??????? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??????????
? ???????? ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ? ??????????? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ????? ? ?? ???? ? ??? ?? ? ?? ? ? ??? ? ????? ?? ?
? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ?
? ? ? ? 49
??? ???? ???? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ?? ???? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ???? ? ?? ? ?
? ? ? ?? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ???? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ???? ???? ? ???? ?
???????? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ??? ??? ????? ??? ?? ?
? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ?????????????????????????? ? ? ????? ? ???? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ?
??????? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ??? ?? ??? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ???? 50
????????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ?? ?? ??? ? ??? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?
????? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ????? ??? ? ? ? ? ? ?????? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ?? ? ? ?
? ?? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ????????? ? ?? ? ????? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ?
? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ???? ? ???? ?? ??????????? ???? ? ? ? ? ? ???????? ? ?
? ????? ? ??? ?? ? ? ? ? ??????????? ? ?? ?? ? ? ???????? ?? ??????? ? ? ? ? ? ??? ? ??? ? ? ? ???? ? ??? ??? ? ?? ? ?? ????? ? ?? ?
? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ??????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
????????? ? ??? ?? ? ? ? ? ??????? ? ??????????????? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ?? ??? ? ? ?? ? ?? ?
?? ? ? ????????? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ???? ? ??? ???????? ? ? ? ? ??? ? ??????? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ?? ???? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?
? ?? ? ????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ?????? ?? ??? ? ? ? ? ?
??????????????????????????????? ??? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ??
? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ???? ???? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ????? ? ? ? ? ??? ? ?????????? ? ???? ? ? ? ?
?????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ???? ? ?? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ????? ? ????? ? ? ? ? ??? ? ? ? ????? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ?
??? ? ? ???????????????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ??? ????? ? ????? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ? ??? ? ?? ?
?? ? ? ?????????????????? ? ?? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ??????????????? ??? ? ? ? ? ? ???
? ? ? ? ? ??????? ? ???????? ? ??????? ??? ? ? ? ? ? ???? ?? ?? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ???? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?
???? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ????? ?? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ?
? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ???? ? ????? ?? ? ? ? ? ?
? ???? 51
?????????????????? ? ? ?????? ?? ? ? ? ???????? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ?????? ? ??? ? ????? ? ? ? ? ? ? ????????? ?????? ??????????
? ?? "The Bible relates that diffeerence in language started from Babylon(Genesis 11 : 19) andit was the difference that created enimity and dissension in the human race or that quarrels and disputes among people started a difference of language. At first the Aryans and Persians were bothers. Then they fell out : The Aryans called God by the name Dev (God), and the Persians, therefore, called Satan (Iblees) by that name. However this is a hard fact that Kashmiri Language has springed out from Hebrew language and not from Sanskrit." (Dr. Shafqat Altaf,Foreign Infuence on Kashmiri,13) ?? ? ?
? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ??? ? ?2.4.3 ?????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?????????????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?
? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ??? ?????? ?? ? ?
? ? ??? ?? ? ???????????? ? ? ??? ? ? 52
? ?? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ??????? ????? ? ? ? ?? ?
...."The claim locally urged that it (Kashmiri) is essentially a Sanskritic language persists,

80%	MATCHING BLOCK 4/7	SA	OE RS final paper (20EJPA056) .docx (D110538410)

and in view of the historical fact that the valley of kashmir, before its conversion to Islam, was wholly populated by Brahmins with their Sanskrit lore, that claim might merit consideration...." (

Linguistic Survey of India, vol.VIII, Part II, p:2) ?? ? ?? ? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ??? ? ??????? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ??? ???? ???? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ?????? ? ?????? ? ??????????? ?????? ???? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ????? (lore) ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ????? ??????? ? ?????? ?? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ???? ?? ?? ? ?? ? ? ? ? ?????????? ? ? ? ? ?? ????? ? ? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?????????????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ???? ?? ??? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? 53
"

87%	MATCHING BLOCK 5/7	W

It differs, however very considerably from all its Indian sister tongues. Nearest to it comes Sindhi,

but the differences from Sindhi and Kashmiri are greater than those between Sindhi and Gujrati and Hindi." (A detailed Report of a tour in Search of Sanskrit Manuscript) ? ?? ? ?????????? ? ?? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ??? ? ?? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ????? ? ? ?? ? ? ?????????? ? ?? ? ? ? ??? ? ?? ?? ???????? ? ???? ? ? ?????? ? ? ???????? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ???? ? ? ? ???????? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ????? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ?? ???? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ???????? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??????????????????? ??? ? ?????? ? ?? ? ?? ? ? ?? ???? ? ? ?? "

100%	MATCHING BLOCK 6/7	W

Dardic languages contain absolutely no features which cannot be derived from old [Indo-Aryan language]. They have simply retained a number of striking archasisms, which had already disappeared in most Prakrit dialects... There is not a single common feature distinguishing Dardic, as a whole, from the rest of the [Indo-Aryan] 54 languages... Dardic is simply a convenient term to denote a bundle of aberrant [Indo-Aryan] hill-languages which, in their relative isolation, accented in many cases by the invasion of Pathan tribes, have been in varying degrees sheltered against the expand influence of [Indo-Aryan] Midland (Madhyadesha) innovations, being left free to develop on their own." ?????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ????????????? ?????????? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ????? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????????????????? ? ? ? ???????? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ??? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????????????? ? ? ?? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ???? ? ??????????? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ????????? ? ???? ???? ?? ?? ? ? ??? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ????? ? ? ? ????? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?????? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??????? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?????????? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?????????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???????????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ??? ?????????????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ??? ? ? ? ? ? 55 ??? ? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ?? ? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ? ????? ? ? ? ? ????? ? ?? ?? ? ? ? ???? ? ???????????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ???????? ? ??????? ? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ??? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ???? ? ?? ? ???? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ??? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ??????? ?? ???? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ??????????????? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ????? ? ?????? ? ? ? ????????? ??? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ???? ????? ? ??? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ?????? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ????? ? ??? ???? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ?? ? ???? ?? ??? ? ? ??????? ? ? ? ?? ? ? ? ?????????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ????????? ? ? ? ?? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??????????????? ?? ???? ?? ?? ? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ??????????????? ? ? ?????????????? ?? ??????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ? ?? ??????? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ?????? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?????????? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ???????? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ?? ?????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ??? ? ? ????????? ? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ? ???????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????????? ????? ? ? ? ???????? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ??? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ?????? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ?? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???????????????? ? ???? ? ? ? ??????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ????????? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ?????? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ??? ?? ????? 56 ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?????? ? ?????? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????????? ?? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ????? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ?????? ? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ?? ???????? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ??? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ????? (

Roots or Stem) ? ? ? ? ? ? ? ???????? (Roots) ? ? ? ?? ? ????? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ??????? ?? ? ? ? ???? ? ??? ? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ?? ? ?? ? ??? ????? ? ??? ? ???? ? ???? ? ???? ? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ??? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ??? ? ???? ? ?? ? ??? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?????????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ????????? ? ???? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ??????????? 57

? ? ? ? ? ????????? ? ?????????? ? ?? ?? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?
?? ? ? ? ?????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ????? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ??
? ? ? ???? ? ? ? ?????????? ? ? ? ???????? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?????????? ?? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ?? ?
? ??? ?? ? ? ? ??? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ??? ?? ? ??? ????? ? ????? ? ? ? ?????? ? ????? ? ? ? ??????? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ?? ?
? ? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?????????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?????????? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ???? ???? ?
? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ?????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ????? ?? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ?
???????? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ?????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ???? ???? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?
????? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ?? ??? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?
?????? ?? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ???? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?????????? ????? ? ? ? ? ? ????????
?? ? ? ?? ?? ???????? ? ??? ? ? ? ? ???? ? ??????? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ??????????????????? ?
? ?? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ????????? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ????????? ? ?? ?? ?? ?????? ? ? ? ? ? ?
? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ???? ?????????????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ?????? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?
?? ? ? ?? ??? ? ? ? ????? ?? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ??? ??????????? ? ????? ? ?? ? ? ???????????? ????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?
???? ? ?? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ?????????????????? ?? ??? ? ?? ? ? ? ? 58
???? ??? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ???? ?? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ??? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?
???? ??????? ??? ?????? ? ?? ? ? ? ??? ???? ?? ? ? ? ? ? ????? ????? ????? ? ? ? ???? ? ???? ? ? ? ?? ?????????? ????????? ?
???????? ??? ? ? ? ? ??? ? ? ? ????????? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ??????? ? ???????? ??? ? ?? ? ? ?? ?? ? ?? ?? ? ? ?? ? ?? ?? ??
?? ????? ? ? ? ???? ? ?????????? ? ?? ? ?????? ???????? ? ???????? ??? ? ? ? ? ??? ? ? ? ???? ? ?????????????????? ?? ? ? ? ? ? ?
? ????? ????? ? ?? ? ?? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ????? ? ? ? ?????????????????? 59
??? ? ?????? ? ?? ? ????? ??? ? ? ? ? ??? ? ?????????????????? ? ?? ? ??????????? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ?
?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ???? ? ???? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?
? ? ? ? ? ? ????? ????? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ?? ????????????? ? ? ? ? ??? ? ?????????? ???????? ???? ?? ? ? ? ??????? ? ? ? ?
(Root Verb) ??? ? ? ? ? ? ???????? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ????? ? ???? ? ? ? ??? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ?
? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ???? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ?????????????? ? ? ??? ? ?? ? ? ??? ? ?????? ? ? ? ?? ?? ?
? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?????????????????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ?? ?? ? ? ? ?
???????????? ?? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? 60
??? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ???? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ?? ??? ? ??? ???
??? ??? ??? ??? ??? ? ? ? ? ? ?????????? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ???????????? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ?
??? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ???? ? ????? ? ? ? ? ?????? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? ?????????????????????? ? ??????????? ? ? ? ?? ?
?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? (Belt) ???? ? ? ? ? ? ???????? ?? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?
??? ? ? ? ??? ?????? ? ?? ? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? Auxilary Linguistic Belt ? ? ? ? ??
??????? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? Auxiliary Verb ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ? ?? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ?
? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ??? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??
? ???? ? ? ? ? ???????? ?? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?????????????????????? ? ? ?????????????????????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ?? ?
? ? ?????? ? ???????? ?? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ????? ?? ? ???????????????? ? ? ?? ? ? ? ? ????? ??? ? ? ?
? ?????? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ? ???? ? ???????? ? ??? ????? ? ?? ? ? ????????? ? ? ? ????? ? ?????????? ? ? ?? ?
? ?????? ?? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ??? ?? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ??? ? ? ? ?
? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ??? ????? "Isolating or Analytical" ?? ? ?? ? ? ? ??? ?? ?????? ?? ?? ?
? ? ? ? ? ? ? ? ? ? 61
? ? ? ?? ? ?????????????????????????? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ????????? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? Auxiliary
Verb ? ? ??????? ? ? Main Verb ????? ?????? ? ??? ? ?????????? ? ?? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ?? ? ? ?????? ? [????]> ? ? [????]
> ??? [??? ? ? ? ?]> ?? [???]> ???? ? ????? ? ? ? ? ? ?????????? ? ??????? ? ??????? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? Isolated
????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ??? ??? ????? ? ? ? ? ? ???? ? ????????????
? ? ? ?? ? ? ? ?????? ?????? ? ????? ? ???????????? ? ?? ? ?????????? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ??? ?? ??
?? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???????? ? ?? ? ??? ?? ?? ? ? ? ????? ? ??? ? ? ???? ? ?
????? ? ????????? ?? ?????? ? ??????? ? ? ? ?????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????????? ?? ? ? ? ?? ? ?????????? ? ??? ? ? ? ?
?????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ??? ?? ? ? ????????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ?
?????? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ???? ?? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ???????????? ? ? ?? ? ? ? ?????
? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ?????????????????? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?? ? ? ?? ? ?
? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ????????? ? ?????? ?? ????? ? ????
62

??? ???? ? ? ? ?? ?? ??? ?? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ?????????????? ?? ? ?? ?
?? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ????? ??? ? ?? ????? ? ?
?? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ???? ??? ? ? ? ? ?????? ???? ? ? ? ? ? ? ?
?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ???????? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ????? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?
???? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?
???? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ??? ???? ???? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??
?? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ???? ? ??? ? ?? ? ? ? ???? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ??? ? 63
? ? ? ? ? ????? ?? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ??? ? ??? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?
? ? ? ??? ? ? ? ???? ? ?????????? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??
? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ???? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ?
??? ? ? ???? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?
? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ??? ? ?????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ?
? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ????? ?? 64
? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?
?????? ?? ??? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ?? ? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ?????????? ? ?? ? ? ??????? ?? ? ? ?
???????? ? ? ???? ? ????? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?????? ? ? ? ??????? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ?????? ? ?? ?
??? ? ??? ? ?????????? ??? ? ?????????? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ???? ? ? ? ?? ?????? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ??????? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ?????? ?? ? ????? ??????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?
?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ?????? ? ???? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??
??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ???? ???? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?
? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ?? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ???? ?????? ? ?
? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ????????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?
?? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ????????? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ?? ??
?? ? ? ? ???????? ?? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?????? ???? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ?????? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?
?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ?? ???? ? ? ??? ? ????? ?? ?? ? ? ?? ? ?????? ? ? ? ????????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????? 65
???? ? ? ? ???? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ???? ??? ? ? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ??? ?? ?? ?? ?? ? ? ? ?? ??? ?? ???? ?
?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ???? ? ? ? ???? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?????????
??????? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ????? ? ??? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ??????? (Linguistic Evolution) ???? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?
??????? ?? ? ? ? ? ? ?? 66
?? ??? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ???? ????? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ?? ??? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ?
? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ??? ? ????? ? ? ? ??? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ????????? ? ?? ? ? ???????????? (A
Grammar of Shina Language) ? ? ? ?? ? ?? ? ?????? ? ? ? ????? ? ?? ?? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ?????????????????? ? ? ? ? ? ??? ?
? ? ? ? ??? ????? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ??? ?? ? ????? ??????? ? ? ?? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??
? ? ? ?? ? ???? ?? ? ?? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ?????? ? ?? ?? ? ? ? ???????? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ???????? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?
? ????? ? ??????? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ??? ?? ????? ?? ???? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ??????????? ? ? ? ? ? ?? ? ????? ? ?
????? ? ???????? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ???? ?? ?? ?? ?? ??? ? ? ? ?? ? ? ??? 67
?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ???? ?? ? ???? ?? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?
? ? ? ? ??? ??? ?? ? ? ? ?????????????? ?? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ?? ? ? ? ???????? ? ? ????????? ? ? ? ? ?? ?? ?
??????????????????? "KASHUR, the language of the Kashmiries, is said to be a prakrit of the pure and original Sanskrit, and some say that it was in former times a written language in Sharda Character, Sharda being a brother form of the Devnagri." ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ??? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ???? ? ? ?
? ? ???? ? ?? ? ? ?????? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ?
??? ?? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ??????????????????? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ??? ? ???? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???
?? 2.4.4 ?????? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?
??? ? ? ?????????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ???? ? ? ??? ? ?? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ??? ? ? ? ? ???
????? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ??? ? ? ? ???????????? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ?? ?
? ? ? ????? ? ????? ? ??????? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ?????? ?? ?????? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ??? ? ? ? ??? ? ??????? ? ? ?? ?
?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ?? ? ? ? ?? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ????
? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ????????????? ???? ?? ? ??? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ???????? ??? ? ? ? ?? ?? 68

"......... after this detailed discussion we conclude that the roots of the Kashmiri language have been found in the Barusaskian which the ancient Nagas spoke. It was one of the ancient languages of India which after passing through many developmental stages became the language of Kashmiries. The language that some time back was called Saro.Gochar Basha is today known as Kashmiri." (Dr. Shafqat Altaf) ?(Dravidian Language) ?? ? ???? ? ? ? ? ? ?????????? ? ? 2.4.5 ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????????? ???? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ??? ? ???????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???????????????????? ? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ????????????? ? ??????????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?????????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? (diachronic study) ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ??????????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ??? ???? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ??????? ? ??????? ?? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????????????? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ???????? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ??????? ????? ? ? ? ????? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ????????????? ? ?? 20 ?? ? ? ? ?????? ??? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ?????? ? 2.4.6 69

?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ????? ? ??????? ?? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ??? ? ? ????? ???? ? ? ? ? ? ??? ? ???????? ? ? ? ????? ?? ?? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ???? ? ? ? ? ?? ??? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ???? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ??????????? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ??? ? ??????? ? ???? ?? ? ? ? ? ???? ? ???? ??????? ? ?????? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ?????? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ?? ? ?? ? ? ?????? ? ??????????????????? ?? ? ? ? ? ???? ?? ??????? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ??? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ?? ?? ?? ? ? ????? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ??? ?? ? ? ? ? ???????? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ??? ???? ??? ? ???? ??????? ? ????????? ???? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ????????????? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???????? ? ??? ? ? ? ? ? ????????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ???????????? ? ? ? ? ? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ??????? ? ? ? ?? ? ???? ? ? ? ? ?? ? ?????? ? ? ?? ? ?? ? ??? ?? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ??? ?????? ?? ? ? ? ? ? ??????? ? ???? ? ?? ? ? ? ????? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ???? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???????? ? ???????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? 70

???? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ????? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ? ????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?????????? ? ??? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ????? ? ????? ? ?? ? ??? ? ? ? ?? ???? ? ? ? ?? ?? ??????????? ? ??? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ???? ? ?? ? ? ? ????? ? ????? ? ???? ? ? ? ? ????????? ? ? ?????? ? ??? ? ? ? ??????? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ??? ?? ? ? ???? ??? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ?????????? ?? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ???? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ???????? ?? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ??????????????? ? ?????? ???? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ????????????? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ???? ?????? ? ???????? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ??????????? ? ???? ??????? ? ? ? ? adverb ? ? ?? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???????????????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?????? ? ?? ? ???????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ??????? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ???????? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ??? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ????? 71

??? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? First ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ???? ??? ?? ? ? ? ? Second ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? Third ????? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ??? ????? Fourth ?? ?? ????? ???? ???? ????? ? ? ??? ? ? ? ? ?? Fifth ????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ? Sixth ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ???? ? ?? ? ? ? ? Seventh ?? ???? ??? ??? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? Eighth ???? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ??? ? ?? ? ? ? ? ? Ninth ??? ? ? ? ? ? ? ????? ??? ???? ???? ?? ?? ? ? ? ? Tenth ?? ?? ?? ?? ? ?? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ??? ? ??? ? ? ? ? ???? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ???? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ????????? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ???????? ? ??? ??? ? ? (Adverb) ? ?????? ? ????? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ???? (Four) ?? ? ???????? (Three) ?? ? ? ? ? ? ???? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ?? ?? 72

??? ??? ???????? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ???? ? ????????? ? ???????? ? ??????????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ?? ?? ? ? ??
?? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ??
????? ?2.5 ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ???? ?? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ????????????? ? ? ?? ? ? ?? ? ?
?? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ??? ? ? ? ? ? ????????? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ?????
? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ????????????? ? ? ? ? ? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ??????? ? ? ? ??
? ???? ? ? ? ? ?? ? ?????? ? ? ?? ? ?? ? ??? ?? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ??? ???????? ? ? ? ? ? ??????? ? ???? ? ?? ? ? ? ????? ?
?? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ???????? ? ???????? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ??? ?
? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ??? ?? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ????? ? ? ????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?????????
? ??? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ???? ? ? ? ??? ? ?? ? ??? ? ? ? ?? ???? ? ? ? ???? ??????????? ? ??? ? ? ? ?
???? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ????? ? ????? ? ???? ? ? ? ? ????????? ? ??????? ? ??? ? ? ? ??????? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ?? ?? ? ???? ?
? ??? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ?? ?? ??????? ? ????????????? ? ?? ?? ? ? ? ??? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ????? ? ? ??? ? ?
? ?? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ?? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??????????? ? ??? ????? ? ??????????
? ? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ?? ?? ??????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????????? ? ???? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ???? ? ???
??????? ? ? ?? ???????? 2.6 73
?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ?? ? ???? ? ? ?
?? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ??? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ???
? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ???? ? ? ? ??????
?????????? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ?? ??? ? ? ? ? ????????????? ? ? ? ? ? ?????????????? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ??
? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ?? ??? ??? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?
?? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?
????? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ???????? ? ? ??? ? ? ? ?? ??? ? 74
?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?????? ??? ? ???????? ?? ?? ? ? ? ? ? ???? 3.0 ??????? ? 3.1 ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ???? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ?
??? 3.2 ??? ? ? ? ? ?????? ? ????? ? ?? ?? ???? 3.3 ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ??? 3.4 ??? ?
? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ?? ? ? ? ??? 3.5 ?? ? 3.6 ??????? 3.7 ???? ?3.0 ???? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?
? ? ????????????? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ??????? ????? ? ? ? ? ? ??? ?? ????? ? ??? ? ???????? ? ???????????? ?? ? ? ? ?? ?
? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ??????????? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?????????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ????????? ?
?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?????????? ?? ???????????? ? ???? ????????? ?? ?? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ?
???? ? ? ? ???? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ?? ??? ?? ? ? ? ? ? ?????????????????? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ???????????? ? ? ? ?
???? 75
?? ? ? ? ? ?????? ? ????? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ??????????? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??
????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ???????? ? ???? ? ?? ? ? ?????? ??? ?? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ?
???????? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ????? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ??? ? ?? ?? ? ? ? ?? ???????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??
??????? ???????? ?? ?? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ?????? ? ????? ?????? ?? Globalisation ???? ??? ???????? ???????? ?? ?? ? ? ? ?
???? ??? ???? ?? ?? ? ? ? ? ??? ?? ??????? ?? ? ?? ? ? ??????????? (literature) ?????? ? ? ?? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ????????????
??????????? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ?????? ????? ??? ?? ? ? ? ??? ? ??? ? ?? ? ? ??? ?? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ?? ???? ? ?? ? ?
?????????? ? ?? ? ? ???????????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???????? ????????????? ? ?? ? ?? ?? ??????? ? ? ? ? ???? ? ??? ? ?
?????????? ? ? ? ? ???? ? ??????? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? 76
??????? ? 3.1 ? ?? ? ?? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ??? ???????????? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ????? ? ? ?
? ? ? ? ? ? ?? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??????????? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ?? ? ?? ? ?
?? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ??????? ?????????????? ? ?? ? ? ? ?????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?????????
??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ???????? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ???? ? ?? ?? ???? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?
? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ????? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ?
? ? ?? ? ?? ?? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ??? ? ????????? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?
? ??? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ???? ??? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ?3.2 ? ??????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ??
????? ? ? ??? ? ?????? ? ???????? ? ? ??? ? ??????? ? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ?? ????? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
?? ? ? ?? ?? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ? ???? ? ? ? ?? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ??????????? ? ???
? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ??? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ??????? ??? ? ? ? ? ?????? ?? ?? ? ? ??????
?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ?????????? ??? ? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????????? ? ????? ? ? ? ? ? ???? ?
?? ? ? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ? ?? ? ?? ????? ? ? ? ? ?
?? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ???????????? ? ?? ? ? ? ?????????? ?? ?? ? ? ?? ???? ?? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ?
? ? ? ??? ??? ??? ? ???????? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ????? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ? ? ?? ? ?
???? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? 77

?????? ?? ??? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ????????????? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ????? ??? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?????
? ???????? ? ? ? ???? ??? ?? ? ? ? ? ????? ??? ?? ?? ??? ? ?????????????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ????????? ? ? ? ? ??? ?? ? ?? ? ? ?? ? ?
? ????????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ???? ?? ??? ??????? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
? ? ???? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ????????? ??? ? ? ? ?
??? ? ? ? ?? ?? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ???? ?
? ? ?? ?? ? ? ? ?????????? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ??? ? ? ?
????? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ?????? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
????????? ? ?? ?? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ???? ?
?? ? ? ??? ? ?? ??? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ?? ?? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ????? ??? ?? ??? ?? ?? 78
??? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ???? ??????? ???????? ? ?? ? ?? ?? ????????? ????????? ? ? ? ? ? ??
? ? ? ????? ???? ? ? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ????? ?? ????? ? ? ? ? ? ?
??????????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ????? ? ? ? ?? ? ?? ?? ???? ? ???????? ? ? ? ?
?? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ?? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ?? ? ???? ?????? ? ?????? ??? ? ? ? ??????? ? ?????? ?
? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ???? ? ? ? ?? ? ?? ?? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ???? ? ???????? ? ???? ? ?????? ? ?
?? ? ? ? ???????????????? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?????? ? ?????????????? ?? ? ?? ? ? ?????? ?????? ? ??? ? ? ? ?
?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ?? ???? ??? ? ? ? ? ?????????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ?????? ? ??? ? ?? ?
????????????????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ????? ?? ? ? ?? ????????? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ?
? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ?? ? ? ? ????
? ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????
???? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ???? ? ?? ? ? ? ??? ?????????? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?
?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? 79
??? ??????????? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ??????????? ? ? ? ? ?
???? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??????????? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ?
??????????? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ??? 80
???? ?? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ????????????? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ?? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?
?? ???? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ???????? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ?
?? ? ? ? ????? ??? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ???? ?? ?? ? ? ? ? ???????? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?????? ? ? ?? ? ?
? ??????? (suffix) ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? (prefix) ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ?????? ? ? ?? ?? ? ?? ? ??? ? ? ? ????? ? ????? ? ????? ?? ?
? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ?? ? ?????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?
? ? ? ?? ?? ? ? ? ??? ?? ? ?? ? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ????? ? ? ? ? ????? ? ??? ???
? ?????? ??? ? ? ? ????? ? ? ? ? ?????? ? ????? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???????? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ?
?????? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ?? ?? ? ? ? ???? ?? ? ?? ? ?? ? ? ??
? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ? ????? ????? ?????? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ????? ??? ? ??? 81
? ??? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ????? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ??? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ????? ?? ? ? ? ?
?????? ? ????? ? ?? ?? ????? ?3.3 ? ?????????? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ? ??? ? ?
? ? ?????? ? ???????? ? ? ? ??? ??? ???? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ????? ? ?? ? ? ?
????????? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ?????????????????????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ??????? ?? ? ? ? ?
? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ???? ? ??? ? ?????????? ? ? ? ?????????????? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ????????? ? ? ? ? ??
???????? ? ? ? ? ? ??? ???? ?? ???? ? ? ? ? ? ?????????? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ???? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?
? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?????? ?????? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?
? ? ? ?? ?????????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ???????? ?? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ? ?? ? ?? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ??? ? ????? ? ? ? ?
?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ???? ?????? ?? ? ?? ?
? ????? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ?? ????? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??
???? ? ?? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ?????????? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ??? ????? ? ?? ? ?? ?? ??? ? ? ? ? ? ?
? ??? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ????? ? ??????? ? ?? ?? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ?
????? ? ??????? ?? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?????
????? ? ? ?? ? ????? ? ? ???????? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?
???? ??? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?
? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ??? 82

? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ?????? ?? ? ?? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?
??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ?? ?? ? ? ? ? ???????????? ?? ???? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????????
? ?? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ??? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ???? ? ?????????? ? ?????? ? ? ? ? ?
? ? ??????? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??????
?? ? ?????? ? ?? ? ? ? ????????? ???? ? ???? ?? ?? ?? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ??????? ? ????? ? ? ? ? ???? ? ? ?
? ?? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ?
???? ? ?????????? ? ? ?? ??? ???????? ? ?? ?? ? ? ? ?? ?????? ? ? ?? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ? ????? ?????????? ? ? ? ?? ? ? ?
??? ? ????????? ? ????? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ????????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ???? ? ???????? ?? ? ? ? ?????????????? ? ?
?? ? ? ?? ????? ??? ? ???????? ?? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ??? ? ? ? ??? ? ????????? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ??? ?? ?
? ? ? ???????? ?? ???????? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ????? ? ?? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ??
? ? ?? ?? ? ? ??? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ????? ???? ?? ? ?? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ?????
?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ??? ??? ???? ? ? ?? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ???? ? ????? ? ? ? ? ? ?????? ? ??
? ??? ? ???????? ? ?? ? ??? ? ????????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ???????? ? ? 83
?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ???? ? ?? ? ????????? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ??????? ? ? ? ??????? ?? ??? ? ?
? ? ? ??? ??? ??? ? ??? ?? ?? ? ??? ?? ? ??? ? ??????? ? ??? ? ??? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ?
???????? ? ? ? ? ? ??? ??? ??????????????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???????????????? ? ? ?? ?
?? ?? ???????? ??? ?? ? ????? ?? ? ? ? ?????????????????????????? ?????? ? ? ?? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ???? ? ???????? ? ? ?? ?? ?????
?? ? ?? ? ? ? ?? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ????? ??????? ???? ???? ? ? ?????????????????????????? ?????????????????????????????? ? ?? ? ?
? ? ? ????? ?????????????????????????????????????? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ????????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ?
? ???? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ?? ? ?? ? ?????????? ? ???? ?
??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ?????? ?? ???????? ?? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?
? ?? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ? ????? ?? ?????????? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ??? ?? ?? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ???
?????????????? 84
?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ??? ? ??? ? ?? ? ? ? ?????????????? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ??? ?? ? ???
???? ?? ? ??????? ???????????? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ?? ???? ???? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ???? ???? ?? ??????????? ?? ? ? ? ? ?
??? 85
?? ? ? ?? ???? ???? ???? ???? ? ? ????? ?? ? ???? ???? ?? ????????? ? ?????????????????????????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?????
?? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ??? ???? ??? ?? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ?
? ??????? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ???? ? ???????? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ??? ??? ???? 86
?? ? ?? ????? ?????? ???????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ???? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ??
?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ????? ??? ? ????? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?
?? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ????? ?? ??? ??? ??? ?? ? ? ? ??? ?? ? ?? ? ? ? ????? ? ??? ? ? ? ?? ?? ? ?? ? ?????? ? ? ? ?? ? ????? ???
? ? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ? ??? ??? ?? ? ?? ? ? ??? ????? ? ???? ??? ??? ??? ??? ??? ????????? ? ???? ????? ??? ??? ??? ??? 87
??? ??? ??? ??? ??? ?? ? ? ?????? ? ??? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ??? ?? ?? ? ? ? ???
? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ??? ? ??????? ???????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?
? ? ? ?? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ???? ? ? ???? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ?????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ??
????????? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ?3.4 ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?
?????? ? ????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ?
? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ??? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ?
??? ? ? ? ? ? ? ??? ?????? ?? ? ?? ? ???? ? ? ? ? ??? ?? ?? ??? ? ? ? ????????? ? ????? ? ? ??? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ???
? ? ? ??? ? ? ? ? ???? ??????? ??? ? ????? ? ? ? ? ? ??? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ??
? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ???? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ?
? ? ??? ? ? ? ? ?? ?? ? ?? ??? ?????? ? ?? ? ? ? ??? ? ????? ????? ? ? ? ?? ? ? ?????? ? ??????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?
? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?
??? ?? ??? ? ? ? ? ???? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ?????????? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ?? ? ??
? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? B for Boy ? A for Apple ? ??????????? (Alphabet) ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ?? ?? ? ? ??? ? ?? ? ? ?
? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?????????? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ?
? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ??????? ??? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ???????
? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ?????????? ? ?? ? ? ?????????????????? 88

????? ??????????????????????????? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ??? ????? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ???????????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?????? ?
??????? ? ??? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? medium of instruction ??? ??? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ?
?? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ???????????? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ?
????????? ?????????? ???? ? ? ? ? ? ???? ????? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?
????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ??????? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ?
? ? ???????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ???? ?? ?? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ???? ? ??? ?? ?? ? ??? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ????? ?
??? ? ??? ? ? ???????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ?????? ? ???? ?????? ? ? ???
?? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ????? ? ?? ? ??? ? ????? ????? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ?? ?? ? ?
??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???????????? ? ? ???????? ?? ?? ?????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ???? ? ? ? ?
? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ? ?? ?? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ?? ?? ?? ? ?
? ???? ? ?? ? ?? ?? ???? ?? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?
?? ? ? ? ? ? hospital ? ? mobile oil ? ?? ? ? ? ? ? pistol ? ?? ? ? ? ? ? cement ?? ?? ? ? ? bottle ??? drawers ????? waiscoat ???
biscuit ? ?? ? ? ? ?? 89
washer ??? pencil ? ?? ? ? ? ? ? bush-shirt ? ? ? ??? ? ? ? high-tension ?? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? pentalloon ? ?? ? ? ? ?? line-man
? ? ? ?? recruit ???? ? ? ???? terpoline ? ? ? ? ? ????? receipt ? ? ?? ? bomb ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
? ?? ? ? ? ? ? ?? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?????? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?
?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ???? ? ?? ? ? ????? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ??????? ?
?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ???????????????? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????????? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ?? ?? ? ? ?
?????????? ?? ???????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ????????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ?3.5 ? ?? ? ?? ? ? ?
?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ????? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ???? ?
?????????? ??? ? ? ? ? ? ???????? ???????? ?????? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????????? ? ? ?
?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ?????? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ?
? ??????????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ??? ? ? ? ? ????????? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ?
? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ???????? ? ?? ? ? ????? ? ?? ? ? ?????????? ? ??? ? ? ???????? ? ? ?? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ???? ?
? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ?????? ? ?? ? ???? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ???? ? ??? ?? ?? ? ? ?
? ? ? ? ? ??????? ? ? ?? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ???????????????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? (movies) ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?
? ??? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ??????????????? ? ?? ? ???? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?
? ? ?? 90
?? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ?? ??????? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ?? ? ?? ?
? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ?????????? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??????????? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ?
?????????? ? ? ? ?? ? ??? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ?? ?????? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ?
? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
????????? ? ?????? ? ?? ? ? ?????????????????????? ?????????????? ? ? ??? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ?
??????????? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ????? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??
? ? ? ?? ? ? ??????????? ? ?? ?? ??? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?????????? ?? ? ? ?? ?
? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ????????? ? ? ? ? ? ? ? ???????? ? ETV Urdu (News 18 Urdu)
???? ?? ? ? ??? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ??
? ? ??? ? ? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? DD-Urdu ?4 Tv News ???????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???
????? ?? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ???????? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????????? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ?
? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ??? ?? ??? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ??? ? ????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ?
? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ???????????? ? ? ? ? ? ????? ? ?
? ??????? ? ??? ? ??? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?????? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ??????? ???? ? ?? ?
?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?????????? ? ? ? ? ? ??? ? ? ???? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ?? ? ?
?? ? ? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ????? ? ?? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ???? ? ??
? ? ? ? ? ???????? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ?? ? ??? ? ?
??? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ?? ? ?????????? ? ? ? ?? ? ? ? ?????????? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ??? ? ? ? ? ?
?? ? ?? 91

?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ?
? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ??? ? ?? ? ??? ? ????????????????? ? ??????? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ?? ??? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ?
? ? ? ????? ?? ?? ? ? ? ? ? ????? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ?? ??
? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ????? ? ??? ? ???? ? ? ? ???????? ? ? ?? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ?????
? ?? ?? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ??????????????? ? ? ?? ? ? ? ?????? ?? ?
? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ????????? ? ? ? ? ? ? ?? ?? email ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??
? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???????? ? ???????? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ??????????????? ? ??????????? ? ? ?? ? ? ???????? ? ? ? ? ?? ? ?
? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?????? ? ? email ? ??? ? ? ? ? ????? ??? ? ???????? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ????????? ? ? ? ?? ? ? ? ?????
? ????? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ?? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ???? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?
? ? ? ? ???? ? ?????????? ? ??????????? ? ??????? ? ? ? ? ?? ? ??? ??? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ?? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ?
? ????? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ?
???? ? ?? ? ? ????????? ??? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?????? ??? ?? ?????? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ????? ? ?? ? ? ? ????? ?
?? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ???? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ?????? ?? ? ? ? ? ?? ? ???????? ?? ? ? ? ? ???? ? ???????
?? ?? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ?? ?????????????? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ?3.6 ? ? ??? ? ? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?
?????? ? ? ? ? ?????? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ???????? ? ?? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??????????? ?
? ? ? ????? ???? ???? ? ???? ?? ????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? 92
???? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ?????? ???? ? ???????? ? ?? ? ?? ? ? ????????? ? ?? ? ?????????? ? ?? ? ???????? ? ? ??
??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ????????? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ????????? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?
?? ? ? ???? ? ? ? ?? ? ????? ? ? ? ? ?????? ? ??? ? ? ? ???? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ?? ??? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ???? ?
? ? ? ?????? ? ? ? ? ?? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ??????? ????? ? ?????????????? ?? ?? ? ? ? ? ? ?
?? ? ? ???? ??? ? ? ? ? ? ???? ?? ???????? ? ?????? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ????? ? ????? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ?
?? ? ? ? ? ?? ???????? 3.7 ??????? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ???? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ? ? ? ????? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ??
?? ? ? ? ? ??? ?? ? ?? ? ? ??? ? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ???? ?? ??
? ? ? ? ?? ? ?? ?? ???? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ???? ? ?? ? ? ? ??? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ?
? ? ??? ? ? ?? ???? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????????? ? ?????????? ? ?? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????????
?? ?? ? ? ? ?? ???? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ????????? ? ? ? ?
?? ? ???? ?? ????????????? ???????? 93
? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ????? 4.0 ??????? ? 4.1 ??? ? ? ? ? ? ??? ??? ? ?? ? ? ? ? ????
? ???? ? ? 4.2 ? ????? ?? ? ? ? ? ? ?????? 4.3 ???? ? ? ? ? ? ???? ?4.3.2 ?????? 4.3.3 ????????? ? ? ??????? ? ? ? ? ??? 4.4 ? ????
4.4.1 ?? ? ? ? 4.4.2 ?? ? 4.5 ??????? 4.6 ????? 4.0 ? ? ????? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ??
? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??????? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? 94
??? ???? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ????? ? ? ? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ???????? ? ?????? ? ?????? ? ? ? ? ????? ? ???? ?
???? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?????? ?? ?? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ???? ? ?
? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??????? ???? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??????????? ? ???
?? ??? ???????? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ????? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ?? ? ? ???????? ? ? ? ? ???? ???????
????? ?? ?? ? ?? ??? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ??????????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????? ?? ?? ? ? ? ??
? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ???? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ????????? ? ? ?? ???? ? ?? ? ???? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ??
? ? ? ??? ? ? ?????? ? ? ???????? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ???? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ???? ? ????? ? ? ?????????? ?? ? ? ? ?? ? ?
? ? ?? ? ?? ? ? ? ??? ?????? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ??? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ???????????? ?? ? ? ?
? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? literature ??? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?????? ? ?????
????????????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ??? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??
????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ??????????? ? ????? ??????? ?? 4.1 ?? ? ? ?? ? ?? ? ?? ?? ?? ?? ? ? ? ? ??????
? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ????? ??
?? ? ?????? ?? ?? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ???????? ? ????? ? ?? ?? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ?? ?? ? ?? ? ? ????????? ? ??? ?
? ?? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ?
? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ?? ??? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?
???? ? ? ? ?? ?? ?? ? ??? ??? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??????????? ? ? ?????? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?????????? ?
? ? ? ????????? 95

??? ? ? ? ?? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ????? ? ? ??? ? ??? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ?? ?
???????? ?????????? ? ?? ?? ? ?? ????????? ? ????? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ?? ?? ? ? ? ?
???? ? ?? ?? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ????? ? ??????? ? ?????? ?? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ??? ?? ?? ? ?
???? ?? ? ? ? ? ? ??? ??? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ???? ? ?? ?4.2 ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ????
? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ???? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ????? ???? ? ? ? ? ? ???
????????? ???? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ????????
? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ??? ???????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ????????? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ???? ? ?
?? ?? ? ? ??????????? ???????? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ????????? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ?? ? ????? ? ? ?
??????????? ? ????? ??? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ???? ?? ?? ? ? ? ???????? ? ????? ? ???? ? ? ? ? ???
? ?????????? ???? ?? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ?
??????? ? ? ? ? ? ??????? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ?? ? ???? ??? ? ? ? ?? ? ? ??? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?????????? ? ????? ?? ?? ? ?
? ??????? ? ?????? ?????? ? ????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ????? ??? ? ???? ? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ? ? ??
? ? ??? ?? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ????? ??? ? ? ? ? ? ???? ?? ?? ? ? ? ????????? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ?????????? 96
? ? ? ? ???? ? ? ? ? ????? ? ?????????????? ? ? ? ???????? ? ???? ?? ...The Kashmiri language, called Kashur by the Kashmiris, and its dialects are spoken in about a 10,000 square mile region in the bowl-shaped valley of the Kashmir Province, in the state of Jammu and Kashmir. In other languages (e.g., Hindi, Urdu, Punjabi, Tamil) the language is called kaashmiri or kashmiri. English variant spellings include kaschemiri, cashmiri, Cashmeeree, and kacmiri. The state borders with linguistically and culturally diverse regions, not all of which have traditionally been congenial to the inhabitants of Kashmir. In the north, the state borders on Afghanistan, Tajakistan and China. In the east there is enchanting Tibet and in the west there is Pakistan, that was carved out of the subcontinent in 1947..... (The Dying Linguistic Heritage of the Kashmiris: The melting pot generation) 97
??????? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ???? ? ???? ? ?????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ?
?????? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ???? ???? ? ??? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?
?????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ??? ? ?? ? ? ??????? ? ???? ? ?? ? ? ????? ? ??
? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?????????????????????? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ???????? ? ??? ? ?
? ? ?? ? ? ??? ? ?? ? ? ?? ? ????? ??? ?? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ????? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ?
? ?? ? ? ? ???? ? ?? ? ?? ?? ??????? ? ??????? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ?????? ? ? ? ? ?????? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?
? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ?? ?????????????????? ? ? ? ? ? ??? ???? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ?
?? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ???????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ?4.3 ???? ? ?? ? ? ?? ?? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?
? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ????? ?? ?? ? ?? ? ? ? ????????? ? ?? ? ? ? ?? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ???? ? ????? ?? ? ? ?? ?
?? ? ? ?? ? ? ? ? ?????????? ? ??? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ? ???? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
??????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????????? ?? ? ? ?????? ???????? ?
??????? ? ? ?? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?4.3.1 ????? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ?????? ?
??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?
?????? ? ? ? ??? ? ? ? ????????????? ? ?? ? ? ??? ?? ? ? ? ?? ? ????? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?
? ? ?? ?? ? ? ?????????????? ? ?? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ?? ?????? ? ? ? ?? 98
? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ?????????? ?? ??? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??????????? ? ???? ? ?? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?
??? ?? ? ? ? ??? ??????? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ?? ????? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ??? ? ? ? ??????
????? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ????????? ?? ????? ??? = ?? + ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? = ?? + ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? = ??
+ ? ?? ? ???? = ?? + ?? ?? ?? ??? = ?? + ?? ?? ?? ??? = ?? + ?? ?? ?? 99
??? = ?? + ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????????????????????????????? ? ? ?? ? ??? ? ?? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ????
? ? ? ? ? ?? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ?? ? ? ? ? ?
? ? ? ?? ?? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ?? ?? ? ?? ? ? ?? ? ?? ???????? ?? ??? ? ? ? ???? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ?
? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ????? ? ??? ? ?? ? ????? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?????????????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? ?
? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ???????????? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????????? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ????? ?? ??? ? ????
? ? ? ? ? ??? 100

?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???????? ? ?? ? ? ? ????????? ? ????????? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ??????? ???? ? ? ? ? ? ????? ?4.3.2 ?
? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ???? ? ?? ? ?? ? ? ????????????? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ?
???? ??? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?
????? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ??? ?? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ?? ? ??
? ? ? ????????????? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ? ?? ?? ? ?? ? ?????? ? ?? ? ??????
? ?? ? ? ? ??????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ?????? ???? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?
????? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ?????????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??????
???? ?? ?? ? ? ? ? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ??? ???? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ?
? ? ? ? ? ? ? ?? ???????? ??? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ????? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ?? 101
??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ??? ??? ? ?? ???????? ??????????? ? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ????
? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ?????? ????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ?????? ? ???? ? ????? ? ? ?? ? ???? ????? ? ?? ?
?? ? ? ? ?? ?? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ???????????
? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ??? ? ?????????? ? ?? ? ?? ?? ? ? ?????????? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ??? ? ????? ? ? ? ??
???? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ????????????????? ? ? ?? ? ??? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ????? ? ?????
?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ?? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ??? ?? ? ? ?
?? ????? ? ??? ? ???? ? ? ? ??? ? ? ? ??????? ?? ?????? ???? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ?? ? ?
? ? ?????? ? ? ? ? ??? ???? ?? ?? ? ? ? ? 102
? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ??? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ??? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?
???? ? ? ? ? ????????? ?? ???????? ? ? ?? ? ??? ? ?? ? ? ?? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?
? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?
? ?? ?? ? ? ? ??? ? ?????????????? ? ?? ? ???? ?? ????? ? ???????? ????? ? ? ? ??? ?? ????? ? ? ? ? ????????? ? ?? ? ? ?? ???? ??
?? ? ? ? ?????? 103
?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ??? ? ? ?? ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ??? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ??????????? ? ? ?
?????? ?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?????????????? ? ? ? ????????? ???? ?? ?? ? ?? ? ?????? ??? ??? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?
? ? ??? ? ??????? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ??????????? ? ? ? ????????????? ??? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ?? ???? ??
?? ? ?? ? ?????? ?? ? ?? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ??? ???? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? 104
??????? ? ? ? ???????????????? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ???????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?
???????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ?? ????? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ????? ??
?? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ?? ???? ?? ?? ? ? ? ? ???? ?? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ?????? ??? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ?
?? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ??? ???? ?? ?? ? ?? ???? ???? ? ? ???? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ?
???? ??? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ???? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ?? ??? ? ? ? ???? ?? ?? ?
? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ??????? ? ?????????????? ? ?????? ? ? ? ? ??
? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ??????? ? ? ??? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?
?????? ?? ? ?? ? ? ? ??? ? ??? ? ?? ? ? ?? ??????? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ? 105
?? ? ????? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ???? ? ??? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ??????
?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ?? ? ? ? ???????? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ? ???? ? ?? ?? ? ?
?????? ??? ? ?? ? ? ????? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ???? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ?4.4 ????????? ? ? ? ???
? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ???? ? ?? ? ? ? ????? ??? ??? ? ? ? ?
?????? ? ? ??? ? ???????????????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??????? ??
? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???????????? ?????? ? ?? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ?
?? ? ? ? ? ? ? ? ? ???????????????? ? ? ? ?? ?? "

99%	MATCHING BLOCK 7/7	W

Kashmiri has two types of dialects: (a) Regional dialects and (b) Social dialects. Regional dialects are further of two types: (i) those regional dialects or variations which are spoken in the regions inside the valley of Kashmir and (ii) those which are spoken in the regions outside the valley of Kashmir. Kashmiri speaking area in the valley is ethno-semantically divided into three regions: (1) Maraz (southern and south-eastern region), (2) Kamraz (northern and north-western region) and (3) Srinagar and its neighboring areas. There are some 106 minor linguistic variations mainly at the phonological and lexical levels. Kashmiri spoken in the three regions is not only mutually intelligible but quite homogeneous. These dialectical variations can be treated as different styles of the same speech. Since Kashmiri, spoken in and around Srinagar has gained some social prestige, very frequent 'style switching' takes places from Marazi or Kamrazi styles to that of the style of speech spoken in Srinagar and its neighboring areas. This phenomena of style switching is very common among the educated speakers of Kashmiri. Kashmiri spoken in Srinagar and surrounding areas continues to hold the prestige of being the standard variety which is used in mass media and literature.There are two main regional dialects, namely Poguli and Kashtawari spoken outside the valley of Kashmiri (Koul and Schmidt 1984). Poguli is spoken in the Pogul and Paristan valleys bordered on the east by Rambani and Siraji, and on the west by mixed dialects of 107 Lahanda and Pahari. The speakers of Poguli are found mainly to the south, south-east and south-west of Banihal. Poguli shares many linguistic features including 70% vocabulary with Kashmiri (Koul and Schmidt 1984). Literate Poguli speakers of Pogul and Pakistan valleys speak standard Kashmiri as well. Kashtawari is spoken in the Kashtawar valley, lying to the south east of Kashmir. (

O.N. Koul,Spoken Kashmiri: A Language Course) ??? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ??????????? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ?? ??? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ????
?? "Kashmiri has only one true dialect-Kashtwari spoken in the valley of Kashtwar. Poguli, Siraji and Rambani are the other dialects which are of mixed type about which nothing certain is known." ????? ?4.4.1 ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ??????????? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ??? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ????? ? ??? ??????? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ????????? ? ?? ? ? ? ??? ? ??????????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? 108
? ????????? ? ?? ? ???????? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???????????????? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ????? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ???????? ? ??????????? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ? ? ?? ? ???????? ????? ? ????? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????????? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ????? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ?????????? ? ??????? ? ?? ? ? ? 80% ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?
?? ?????? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??
? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ? ????? ?????? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ???? ?? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ????? ? ?
? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ?? ????? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?4.4.2 ???????? ? ?? ? ? ? ?? ?? ? ??? ? ?? ? ? ??? ? ? ?
? ????? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ?? ? ? ???? ???? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ????? ???? ? ?? ? ? ? ??? ? ??????????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?
???????? ? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ??? ? ??????? ? ?? ? ? ? ? ? ?????????? ? ?????????? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?
? ? ?? ? ? ? ???? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ????? 109
??????? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ??? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ???? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ?
? ? ??? ??? ? ??? ?? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? 70% ?????? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ?? ?4.5 ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ?
? ?? ?? ? ? ? ???????? ? ???????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????
? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ???????? ??? ? ? ? ? ?? ? ?????????????? ?? ? ? ??? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ???
? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ??????? ? ??? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ??? ? ? ?
? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ???? ? ????? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??
? ? ??? ? ? ? ?? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ???? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??? ? ? ?
? ??????????? ??????? ???? ? ? ?? ? ? ? ???? ?????????? ????? ? ? ? ? ? ??? ? ???? ???????? 4.6 ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ???? ????
?? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ???????? ? ???????? ? ? ? ? ??? ? ? ? ??? ? ? ?
? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ????? ?? ? ? ? ??? ?? ?? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ????? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?
??? ?? ????? ? ???????? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ????? ?? ?? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????????? ? ?? ?? ? ? ? ? ????
????? ?? ?? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?????? ? ?? ???? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ????? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????????? ? ? ?? ?
? ?? ? ???? ? ? ? ?? ?? ?? 110

Hit and source - focused comparison, Side by Side

Submitted text As student entered the text in the submitted document.

Matching text As the text appears in the source.

1/7	SUBMITTED TEXT	44 WORDS	94%	MATCHING TEXT	44 WORDS

Kashmiri belongs to a distinct group of languages within the Indo-Aryan branch of Indo-European briefly discussed below. The other members of this group are Indo-Aryan and Iranian. Grierson considers Kashmiri a "mixed language" of "a Sanskritic form of speech" that belongs to the Dard group of the

Kashmiri belongs to a distinct group of languages >strong<with>/strong<in the Indo-Aryan branch of Indo-European briefly discussed below. The other members of this group are Indo-Aryan and Iranian. Grierson considers Kashmiri a "mixed language" of "a Sanskritic form of speech" that belongs to the Dard group of the

W https://www.yumpu.com/en/document/view/13382147/pdf-created-with-fineprint-pdffactory-pro-trial-v ...

2/7	SUBMITTED TEXT	24 WORDS	100%	MATCHING TEXT	24 WORDS

family, allied to Shina. The Dardic substratum, asserts Grierson, forms the basis of the Kashmiri sound system, word formation, grammar and prosodic systems... .....

family, allied to Shina. The Dardic substratum, asserts Grierson, forms the basis of the Kashmiri sound system, word formation, grammar and prosodic systems.

W https://www.yumpu.com/en/document/view/13382147/pdf-created-with-fineprint-pdffactory-pro-trial-v ...

3/7	SUBMITTED TEXT	109 WORDS	100%	MATCHING TEXT	109 WORDS

The Dardic languages, in Grierson's view, form a third group, a sub-family, of the Indo-Aryan branch of Indo-European (Grierson 1919 : 1-10), the other two being Indo-Aryan and Iranian. The Pishacha languages, including the Shina Khowar group, "occupy a position intermediate between the Sanskritic languages of India proper and Eranian [Iranian] languages farther to the 41 west." These languages, Grierson concludes, are "neither of Indian nor of Eranian origin, but form a third branch of the Aryan stock" (1906)..... (

The Dardic languages, in Grierson's view, form a third group, a sub-family, of the Indo-Aryan branch of Indo-European (Grierson 1919 : 1-10), the other two being Indo-Aryan and Iranian. The Pishacha languages, including the Shina Khowar group, "occupy a position intermediate between the Sanskritic languages of India proper and Eranian [Iranian] languages farther to the west." These languages, Grierson concludes, are "neither of Indian nor of Eranian origin, but form a third branch of the Aryan stock" (1906).

W https://www.yumpu.com/en/document/view/13382147/pdf-created-with-fineprint-pdffactory-pro-trial-v ...

4/7	SUBMITTED TEXT	92 WORDS	80%	MATCHING TEXT	92 WORDS

and in view of the historical fact that the valley of kashmir, before its conversion to Islam, was wholly populated by Brahmins with their Sanskrit lore, that claim might merit consideration...." (

SA OE RS final paper (20EJPA056) .docx (D110538410)

5/7	SUBMITTED TEXT	16 WORDS	87%	MATCHING TEXT	16 WORDS

It differs, however very considerably from all its Indian sister tongues. Nearest to it comes Sindhi,

It (Kashmiri) differs, however, considerably from all its Indian sister-tongues. Nearest to it comes Sindhi".®

W https://archive.org/stream/in.ernet.dli.2015.260007/2015.260007.Sheeraza-_djvu.txt

6/7	SUBMITTED TEXT	412 WORDS	100%	MATCHING TEXT	412 WORDS

SUBMITTED TEXT

Dardic languages contain absolutely no features which cannot be derived from old [Indo-Aryan language]. They have simply retained a number of striking archasisms, which had already disappeared in most Prakrit dialects... There is not a single common feature distinguishing Dardic, as a whole, from the rest of the [Indo-Aryan] 54 languages... Dardic is simply a convenient term to denote a bundle of aberrant [Indo-Aryan] hill-languages which, in their relative isolation, accented in many cases by the invasion of Pathan tribes, have been in varying degrees sheltered against the expand influence of [Indo-Aryan] Midland (Madhyadesha) innovations, being left free to develop on their own." ?????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ????????????? ?????????? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ??? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ????? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ????????????????? ? ? ? ???????? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ??? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ????????????? ? ? ?? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ???? ? ??????????? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ????????? ? ???? ???? ?? ?? ? ? ??? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ????? ? ? ? ????? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?????? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ??????? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?????????? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ?? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?????????? ? ? ? ?? ? ? ? ???????????? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ??? ?????????????? ? ??? ? ? ? ? ? ? ????? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ??? ? ? ? ? ? 55 ??? ? ? ? ? ??????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ??????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ?? ? ???? ? ? ? ? ? ? ?? ? ????? ? ? ? ? ????? ? ?? ?? ? ? ? ???? ? ???????????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ??? ??? ? ? ? ???????? ? ??????? ? ? ? ? ? ?????? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ?????? ? ???? ? ?? ? ???? ? ??? ? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ??? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?? ?? ??????? ?? ???? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ??????????????? ?? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ????? ? ?????? ? ? ? ????????? ??? ? ??? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ???? ????? ? ??? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ??? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ??? ? ?? ? ? ?? ? ?? ? ? ? ???????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ??? ??? ? ? ? ? ?????? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ????? ? ??? ???? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ?? ? ???? ?? ??? ? ? ??????? ? ? ? ?? ? ? ? ?????????? ? ? ? ? ? ? ??? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ? ? ? ?? ? ????????? ? ? ? ?? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ??????? ?

MATCHING TEXT

Dardic languages contain absolutely no features which cannot be derived from old [Indo-Aryan language]. They have simply retained a number of striking archasisms, which had already disappeared in most Prakrit dialects... There is not a single common feature distinguishing Dardic, as a whole, from the rest of the [Indo-Aryan] languages... Dardic is simply a convenient term to denote a bundle of aberrant [Indo-Aryan] hill-languages which, in their relative isolation, accented in many cases by the invasion of Pathan tribes, have been in varying degrees sheltered against the expand influence of [Indo-Aryan] Midland (Madhyadesha) innovations, being left free to develop on their own.[11]

? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ??? ?? ?? ? ? ? ??? ? ?? ?
? ? ? ? ??????????????? ?? ???? ?? ?? ? ???? ? ? ? ? ? ??
????? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ??????????????? ? ?
????????????? ?? ??????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?
?? ??? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ????? ? ? ?
?? ??????? ? ?? ? ? ?? ? ? ? ??????? ? ?????? ? ? ? ? ??? ? ??
? ? ? ?? ?? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ?????????? ? ? ? ?? ? ? ?
????? ?? ?? ? ? ? ?????? ? ???????? ? ? ?? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ?
?? ?????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ?? ??? ? ? ????????? ? ?
?? ?? ? ?? ? ? ? ? ???????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
??????????? ????? ? ? ? ???????? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ???
?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??????? ? ?????? ? ? ? ? ??? ? ? ? ?
???????? ? ? ? ?? ?? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ???????????????? ?
???? ? ? ? ??????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ??? ?? ? ? ? ? ?? ? ?
??????? ?? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ?? ????????? ? ? ? ? ? ??? ?
?? ? ?? ? ?? ? ? ? ?? ? ?? ? ? ?????? ? ? ? ??????? ? ?? ? ? ??
? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ? ? ? ?????? ? ? ? ? ??? ?? ????? 56 ?? ? ?
? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ?????? ? ?????? ? ????? ?? ? ? ? ? ?? ?
? ? ????????? ?? ? ? ? ? ??????? ? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ?
??? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ??????? ????? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?
????? ? ?? ? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ????? ?? ? ? ? ????? ? ?
? ? ?? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ????? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ?
?? ? ? ? ??? ?? ?????? ? ? ? ? ? ? ???? ?? ? ? ? ?? ? ? ?? ? ? ?
? ? ?? ?? ? ? ?? ???????? ? ? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ?? ? ? ? ? ?
??? ? ????? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ??? ? ?
?????? ? ? ? ?? ? ? ? ???? ? ? ? ? ? ?? ? ??? ? ?? ? ?? ? ?? ? ?
? ? ? ? ? ? ????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ?? ? ? ????? ? ??? ? ??? ? ?
? ? ??? ? ????? (

https://en.wikipedia.org/wiki/Dardic_languages

7/7	SUBMITTED TEXT	277 WORDS	99%	MATCHING TEXT	277 WORDS

Kashmiri has two types of dialects: (a) Regional dialects and (b) Social dialects. Regional dialects are further of two types: (i) those regional dialects or variations which are spoken in the regions inside the valley of Kashmir and (ii) those which are spoken in the regions outside the valley of Kashmir. Kashmiri speaking area in the valley is ethno-semantically divided into three regions: (1) Maraz (southern and south-eastern region), (2) Kamraz (northern and north-western region) and (3) Srinagar and its neighboring areas. There are some 106 minor linguistic variations mainly at the phonological and lexical levels. Kashmiri spoken in the three regions is not only mutually intelligible but quite homogeneous. These dialectical variations can be treated as different styles of the same speech. Since Kashmiri, spoken in and around Srinagar has gained some social prestige, very frequent 'style switching' takes places from Marazi or Kamrazi styles to that of the style of speech spoken in Srinagar and its neighboring areas. This phenomena of style switching is very common among the educated speakers of Kashmiri. Kashmiri spoken in Srinagar and surrounding areas continues to hold the prestige of being the standard variety which is used in mass media and literature.There are two main regional dialects, namely Poguli and Kashtawari spoken outside the valley of Kashmiri (Koul and Schmidt 1984). Poguli is spoken in the Pogul and Paristan valleys bordered on the east by Rambani and Siraji, and on the west by mixed dialects of 107 Lahanda and Pahari. The speakers of Poguli are found mainly to the south, south-east and south-west of Banihal. Poguli shares many linguistic features including 70% vocabulary with Kashmiri (Koul and Schmidt 1984). Literate Poguli speakers of Pogul and Pakistan valleys speak standard Kashmiri as well. Kashtawari is spoken in the Kashtawar valley, lying to the south east of Kashmir. (

Kashmiri has two types of dialects: (a) Regional dialects and (b) Social dialects. Regional dialects are further of two types: (i) those regional dialects or variations which are spoken in the regions inside the valley of Kashmir and (ii) those which are spoken in the regions outside the valley of Kashmir. Kashmiri speaking area in the valley is ethno-semantically divided into three regions: (1) Maraz (southern and south-eastern region), (2) Kamraz (northern and north-western region) and (3) Srinagar and its neighboring areas. There are some minor linguistic variations mainly at the phonological and lexical levels. Kashmiri spoken in the three regions is not only mutually intelligible but quite homogeneous. These dialectical variations can be t.mp3ed as different styles of the same speech. Since Kashmiri, spoken in and around Srinagar has gained some social prestige, very frequent style switching takes places from Marazi or Kamrazi styles to that of the style of speech spoken in Srinagar and its neighboring areas. This phenomena of style switching is very common among the educated speakers of Kashmiri. Kashmiri spoken in Srinagar and surrounding areas continues to hold the prestige of being the standard variety which is used in mass media and literature. There are two main regional dialects, namely Poguli and Kashtawari spoken outside the valley of Kashmiri (Koul and Schmidt 1984). Poguli is spoken in the Pogul and Paristan valleys bordered on the east by Rambani and Siraji, and on the west by mixed dialects of Lahanda and Pahari. The speakers of Poguli are found mainly to the south, south-east and south-west of Banihal. Poguli shares many linguistic features including 70% vocabulary with Kashmiri (Koul and Schmidt 1984). Literate Poguli speakers of Pogul and Pakistan valleys speak standard Kashmiri as well. Kashtawari is spoken in the Kashtawar valley, lying to the south east of Kashmir.

W http://www.koshur.org/Kashmiri/introduction.html